

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG) nr. 1992/2003 van de Raad van 27 oktober 2003 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 40/94 inzake het Gemeenschapsmerk in verband met de toetreding van de Europese Gemeenschap tot het op 27 juni 1989 te Madrid aangenomen Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken** 1
- Verordening (EG) nr. 1993/2003 van de Commissie van 13 november 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 6
- Verordening (EG) nr. 1994/2003 van de Commissie van 13 november 2003 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse 8
- Verordening (EG) nr. 1995/2003 van de Commissie van 13 november 2003 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm 10
- Verordening (EG) nr. 1996/2003 van de Commissie van 13 november 2003 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer naar bepaalde derde landen van witte suiker voor de veertiende deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1290/2003 12
- ★ **Verordening (EG) nr. 1997/2003 van de Commissie van 13 november 2003 inzake de stopzetting van de visserij op wijting door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren** 13
- ★ **Verordening (EG) nr. 1998/2003 van de Commissie van 13 november 2003 inzake de stopzetting van de visserij op kabeljauw door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren** 14
- ★ **Verordening (EG) nr. 1999/2003 van de Commissie van 13 november 2003 houdende vaststelling, in het kader van de tariefcontingenten, van bepaalde indicatieve hoeveelheden en van individuele maxima voor de afgifte van certificaten voor de invoer van bananen in de Gemeenschap voor het eerste kwartaal van het jaar 2004** 15
- ★ **Verordening (EG) nr. 2000/2003 van de Commissie van 13 november 2003 tot vaststelling, voor het jaar 2004, van de verminderingspercentages die moeten worden toegepast op de toewijzingsverzoeken van niet-traditionele marktdeelnemers in het kader van de tariefcontingenten voor de invoer van bananen** 17

Verordening (EG) nr. 2001/2003 van de Commissie van 13 november 2003 betreffende de offertes voor de invoer van maïs die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1620/2003	18
Verordening (EG) nr. 2002/2003 van de Commissie van 13 november 2003 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van haver in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1814/2003	19

II *Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

2003/793/EG:

- ★ **Besluit van de Raad van 27 oktober 2003 tot goedkeuring van de toetreding van de Europese Gemeenschap tot het Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, aangenomen te Madrid op 27 juni 1989**

Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, aangenomen te Madrid op 27 juni 1989

2003/794/EG:

- ★ **Besluit van de Raad van 6 november 2003 houdende benoeming van een Zweeds lid en drie Zweedse plaatsvervangende leden van het Comité van de Regio's ...**

Commissie

2003/795/EG:

- ★ **Beschikking van de Commissie van 10 november 2003 betreffende het tijdelijk in de handel brengen van bepaald zaaizaad van de soort *Vicia faba* L. dat niet aan de eisen van Richtlijn 66/401/EEG van de Raad voldoet ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 4113)**

2003/796/EG:

- ★ **Besluit van de Commissie van 11 november 2003 tot oprichting van de Europese groep van regelgevende instanties voor elektriciteit en gas ⁽¹⁾**

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1992/2003 VAN DE RAAD

van 27 oktober 2003

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 40/94 inzake het Gemeenschapsmerk in verband met de toetreding van de Europese Gemeenschap tot het op 27 juni 1989 te Madrid aangenomen Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 40/94 ⁽⁴⁾, die artikel 308 van het Verdrag als grondslag heeft, heeft ten doel een markt tot stand te brengen die goed functioneert en die soortgelijke voorwaarden biedt als op een nationale markt bestaan. De genoemde verordening riep, met het oog op de verwezenlijking van een dergelijke markt en ter versterking van het eenheidskarakter ervan, het stelsel van het Gemeenschapsmerk in het leven, krachtens hetwelk ondernemingen volgens één enkele procedure Gemeenschapsmerken kunnen verkrijgen die een eenvormige bescherming genieten en die rechtsgevolgen hebben op het gehele grondgebied van de Europese Gemeenschap.
- (2) De diplomatieke conferentie over de sluiting van een Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken heeft op 27 juni 1989 te Madrid het Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken („het Protocol van Madrid”) aangenomen.
- (3) Het Protocol van Madrid werd aangenomen om bepaalde nieuwigheden te introduceren in het bestaande stelsel van de internationale inschrijving van merken, in het leven geroepen door de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken van 14 april 1891, zoals gewijzigd („de Schikking van Madrid”) ⁽⁵⁾.
- (4) Het Protocol van Madrid introduceerde in vergelijking met de Schikking van Madrid in artikel 14 als een van de belangrijkste vernieuwingen de mogelijkheid dat een intergouvernementele organisatie die een regionale admi-

nistratie ten behoeve van de inschrijving van merken met rechtsgeldigheid op het grondgebied van de organisatie heeft, partij kan worden bij het Protocol van Madrid.

- (5) Het Protocol van Madrid is in werking getreden op 1 december 1995 en operationeel geworden op 1 april 1996, de datum waarop ook het stelsel van het Gemeenschapsmerk operationeel is geworden.
- (6) Het stelsel van het Gemeenschapsmerk en het stelsel van de internationale inschrijving zoals geregeld in het Protocol van Madrid zijn complementair. Om de ondernemingen via het Protocol van Madrid te laten profiteren van de voordelen van het Gemeenschapsmerk en omgekeerd, is het derhalve noodzakelijk dat aanvragers en houders van een Gemeenschapsmerk het recht hebben internationale bescherming van hun merk aan te vragen door de indiening van een internationale aanvraag in de zin van het Protocol van Madrid en, omgekeerd, dat de houders van een internationale inschrijving overeenkomstig het Protocol van Madrid bescherming van hun merk op grond van het stelsel van het Gemeenschapsmerk kunnen aanvragen.
- (7) Het met elkaar verbinden van het stelsel van het Gemeenschapsmerk en het stelsel van de internationale inschrijving zoals geregeld in het Protocol van Madrid zou bovendien een harmonische ontwikkeling van de economische activiteit bevorderen, verstoringen van de mededinging opheffen, kostenbesparend zijn en de integratie en werking van de interne markt verbeteren. De toetreding van de Gemeenschap tot het Protocol van Madrid is derhalve noodzakelijk om het stelsel van het Gemeenschapsmerk aantrekkelijker te maken.
- (8) Om bovengenoemde redenen heeft de Raad op voorstel van de Commissie ⁽⁶⁾ het Protocol van Madrid goedgekeurd en de voorzitter van de Raad gemachtigd de akte van toetreding bij de directeur-generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (WIPO) neer te leggen, zodra de Raad de nodige maatregelen heeft getroffen om uitwerking te geven aan de toetreding van de Europese Gemeenschap tot het Protocol van Madrid. Deze maatregelen zijn bij deze verordening vastgesteld.

⁽¹⁾ PB C 300 van 10.10.1996, blz. 11.

⁽²⁾ PB C 127 van 2.6.1997, blz. 251.

⁽³⁾ PB C 89 van 19.3.1997, blz. 14.

⁽⁴⁾ PB L 11 van 14.1.1994, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1653/2003 (PB L 245 van 29.9.2003, blz. 36).

⁽⁵⁾ Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, laatstelijk herzien op 14 juli 1967 te Stockholm en gewijzigd op 2 oktober 1979.

⁽⁶⁾ Voorstel voor een besluit van de Raad tot goedkeuring van de toetreding van de Europese Gemeenschap tot het Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, aangenomen te Madrid op 27 juni 1989 (PB C 293 van 5.10.1996, blz. 11).

- (9) Deze maatregelen zullen in de verordening inzake het Gemeenschapsmerk worden opgenomen door invoeging van een nieuwe titel betreffende de „Internationale inschrijving van merken”. Om deze reden moet de rechtsgrond van deze verordening dezelfde zijn als die van de verordening inzake het Gemeenschapsmerk, te weten artikel 308 van het Verdrag.
- (10) Voorts moeten er regels worden vastgesteld met betrekking tot de indiening van een internationale aanvraag bij het Internationale Bureau van de WIPO door tussenkomst van het Harmonisatiebureau binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) („het bureau”).
- (11) In het geval dat een internationale aanvraag is ingediend op basis van een aanvraag voor een Gemeenschapsmerk in een taal die niet één van de talen is die overeenkomstig het Protocol van Madrid voor de indiening van internationale aanvragen zijn toegestaan, moet het bureau alles in het werk stellen om te zorgen voor een vertaling van de producten en diensten in de door de aanvrager aangewezen taal, zodat het bureau de aanvraag op een zodanig tijdstip aan het Internationale Bureau kan doen toekomen dat de voorrangdatum kan worden gehandhaafd.
- (12) Het Protocol van Madrid en de uit hoofde van het Protocol van Madrid aangenomen reglementen bevatten geen bepalingen tot vaststelling van de talenregeling die van toepassing is op het bureau bij de verwerking van een internationale aanvraag of een internationale inschrijving.
- (13) Tenslotte zullen de regels en procedures betreffende internationale inschrijvingen waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, in beginsel dezelfde zijn als de regels en procedures die op aanvragen om een Gemeenschapsmerk en op de bescherming van Gemeenschapsmerken van toepassing zijn. Overeenkomstig dit beginsel zullen internationale inschrijvingen waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, worden onderworpen aan een onderzoek met betrekking tot absolute weigeringsgronden, alsook aan een recherche in het register van Gemeenschapsmerken en in de merkenregisters van die lidstaten welke het bureau van hun besluit om een dergelijke recherche te verrichten in kennis hebben gesteld. Tegen dergelijke internationale inschrijvingen zal op dezelfde wijze oppositie kunnen worden ingesteld als tegen gepubliceerde Gemeenschapsmerken. Evenzo zullen internationale inschrijvingen waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, aan dezelfde regels inzake gebruik en nietigverklaring onderworpen zijn als Gemeenschapsmerken. Voorts zullen internationale inschrijvingen waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, kunnen worden omgezet in aanvragen om een nationaal merk of in de aanwijzing van lidstaten die partij bij het Protocol van Madrid of bij de Schikking van Madrid zijn, wanneer de aanwijzing van de Europese Gemeenschap via dergelijke internationale inschrijvingen wordt gewijgerd of geen rechtsgevolgen meer heeft,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 40/94 wordt als volgt gewijzigd:

1. aan artikel 8, lid 2, onder a), wordt het volgende punt ingevoegd:
 - „iv) merken ingeschreven ingevolge internationale overeenkomsten met werking in de Gemeenschap;”;

2. artikel 134, lid 3, wordt vervangen door:

„3. De begrotingsontvangsten omvatten, onverminderd andere ontvangsten, de inkomsten aan taksen die op grond van het reglement inzake de taksen moeten worden betaald, de inkomsten aan taksen die op grond van het in artikel 140 genoemde Protocol van Madrid moeten worden betaald voor een internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen alsmede de andere betalingen aan de verdragsluitende partijen bij het Protocol van Madrid, en, voorzover noodzakelijk, een subsidie die in de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, afdeling Commissie, in een specifiek begrotingsonderdeel wordt opgenomen.”;

3. na titel XII wordt de volgende titel ingevoegd:

„TITEL XIII

INTERNATIONALE INSCHRIJVING VAN MERKEN

AFDELING 1

ALGEMENE BEPALINGEN

Artikel 140

Toepassing van bepalingen

Vorzover in deze titel niet anders is bepaald, zijn deze verordening en overeenkomstig artikel 158 ter uitvoering van deze verordening aangenomen verordeningen van toepassing op aanvragen voor een internationale inschrijving uit hoofde van het Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, aangenomen te Madrid op 27 juni 1989 („internationale aanvragen”, respectievelijk „het Protocol van Madrid”), die zijn gebaseerd op een aanvraag voor een Gemeenschapsmerk of op een Gemeenschapsmerk, en op inschrijvingen van een merk in het internationale register dat door het Internationale Bureau van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom wordt bijgehouden („internationale inschrijvingen”, respectievelijk „het Internationale Bureau”), waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen.

AFDELING 2

INTERNATIONALE INSCHRIJVING OP BASIS VAN EEN AANVRAAG VOOR EEN GEMEENSCHAPSMERK OF OP BASIS VAN EEN GEMEENSCHAPSMERK

Artikel 141

Indiening van een internationale aanvraag

1. Internationale aanvragen in de zin van artikel 3 van het Protocol van Madrid, die op een aanvraag om een Gemeenschapsmerk of op een Gemeenschapsmerk gebaseerd zijn, worden bij het bureau ingediend.

2. Wanneer een internationale aanvraag wordt ingediend voordat het merk waarop de internationale inschrijving gebaseerd moet zijn als Gemeenschapsmerk is ingeschreven, moet de aanvrager van de internationale inschrijving aangeven of de internationale inschrijving gebaseerd moet worden op een aanvraag voor of op een inschrijving van een Gemeenschapsmerk. Wanneer de internationale inschrijving op een Gemeenschapsmerk gebaseerd moet worden wanneer dat ingeschreven is, wordt de internationale inschrijving door het bureau geacht ontvangen te zijn op de datum van inschrijving van het Gemeenschapsmerk.

*Artikel 142***Vorm en inhoud van de internationale aanvraag**

1. De internationale aanvraag wordt ingediend in een van de officiële talen van de Europese Gemeenschap, met gebruikmaking van een formulier dat door het bureau wordt verstrekt. Tenzij de aanvrager bij de indiening van de internationale aanvraag op dat formulier iets anders heeft aangegeven, voert het bureau een gestandaardiseerde briefwisseling met de aanvrager in de taal van de aanvraag.
2. Indien de internationale aanvraag wordt ingediend in een taal die niet een van de talen is die overeenkomstig het Protocol van Madrid zijn toegestaan, moet de aanvrager een van deze talen opgeven als tweede taal. Deze tweede taal wordt de taal waarin het bureau de internationale aanvraag bij het Internationale Bureau indient.
3. Indien de internationale aanvraag wordt ingediend in een andere taal dan een van de talen die overeenkomstig het Protocol van Madrid voor de indiening van internationale aanvragen zijn toegestaan, kan de aanvrager een vertaling verstrekken van de lijst van producten of diensten in de taal waarin de internationale aanvraag uit hoofde van lid 2 bij het Internationale Bureau moet worden ingediend.
4. Het bureau doet de internationale aanvraag zo spoedig mogelijk aan het Internationale Bureau toekomen.
5. Bij de indiening van een internationale aanvraag moet een taks aan het bureau worden betaald. In het in artikel 141, lid 2, tweede zin, bedoelde geval moet de taks op de datum van de inschrijving van het Gemeenschapsmerk worden betaald. De aanvraag wordt eerst geacht te zijn ingediend nadat de verschuldigde taks is betaald.
6. De internationale aanvraag moet voldoen aan de desbetreffende voorwaarden die zijn vastgesteld in de in artikel 157 bedoelde uitvoeringsverordening.

*Artikel 143***Aantekening in het dossier en in het register**

1. De datum en het nummer van een internationale inschrijving die op een aanvraag voor een Gemeenschapsmerk gebaseerd is, worden in het dossier betreffende laatstgenoemde aanvraag aangetekend. Wanneer de aanvraag tot een Gemeenschapsmerk leidt, worden de datum en het nummer van de internationale inschrijving in het register aangetekend.
2. De datum en het nummer van een internationale inschrijving die op een Gemeenschapsmerk gebaseerd is, worden in het register aangetekend.

*Artikel 144***Verzoek om territoriale uitstrekking na de internationale inschrijving**

Een verzoek om territoriale uitstrekking dat overeenkomstig artikel 3 ter, lid 2, van het Protocol van Madrid na de internationale inschrijving wordt gedaan, kan door tussenkomst van het bureau worden ingediend. Het verzoek moet worden ingediend in de taal waarin de internationale aanvraag ter uitvoering van artikel 142 is gesteld.

*Artikel 145***Internationale taksen**

Alle taksen die uit hoofde van het Protocol van Madrid aan het Internationale Bureau verschuldigd zijn, moeten rechtstreeks aan het Internationale Bureau worden betaald.

AFDELING 3

INTERNATIONALE INSCHRIJVINGEN WAARIN DE EUROPESE GEMEENSCHAP WORDT AANGEWEEZEN*Artikel 146***Rechtsgevolgen van internationale inschrijvingen waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen**

1. Een internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, heeft vanaf de datum van de inschrijving overeenkomstig artikel 3, lid 4, van het Protocol van Madrid of vanaf de datum van de latere aanwijzing van de Europese Gemeenschap overeenkomstig artikel 3 ter, lid 2, van het Protocol van Madrid dezelfde rechtsgevolgen als een aanvraag om een Gemeenschapsmerk.
2. Indien er geen kennisgeving van weigering van bescherming overeenkomstig artikel 5, leden 1 en 2, van het Protocol van Madrid heeft plaatsgevonden of indien een zodanige weigering is ingetrokken, heeft de internationale inschrijving van een merk waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, vanaf de in lid 1 genoemde datum dezelfde rechtsgevolgen als de inschrijving van een merk als Gemeenschapsmerk.
3. Met het oog op de toepassing van artikel 9, lid 3, treedt de publicatie overeenkomstig artikel 147, lid 1, van de bijzonderheden van de internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, in de plaats van de publicatie van een aanvraag om een Gemeenschapsmerk en treedt de publicatie overeenkomstig artikel 147, lid 2, in de plaats van de publicatie van de inschrijving van een Gemeenschapsmerk.

*Artikel 147***Publicatie**

1. Het bureau publiceert de datum van de inschrijving van een merk waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen overeenkomstig artikel 3, lid 4, van het Protocol van Madrid ofwel de datum van de latere aanwijzing van de Europese Gemeenschap overeenkomstig artikel 3 ter, lid 2, van het Protocol van Madrid, alsmede de taal waarin de internationale aanvraag is gesteld en de tweede taal die door de indiener is vermeld, alsook het nummer van de internationale inschrijving en de datum waarop het Internationale Bureau deze inschrijving openbaar heeft gemaakt in het blad dat het uitgeeft, een reproductie van het merk alsmede de nummers van de klassen van de producten of diensten waarvoor bescherming wordt gevraagd.
2. Indien er geen kennisgeving van weigering van bescherming overeenkomstig artikel 5, leden 1 en 2, van het Protocol van Madrid heeft plaatsgevonden, of indien een zodanige weigering is ingetrokken, publiceert het bureau dit feit, alsmede het nummer van de internationale inschrijving en in voorkomend geval de datum waarop het Internationale Bureau deze inschrijving openbaar heeft gemaakt in het blad dat het uitgeeft.

*Artikel 148***Anciënniteit**

1. De aanvrager van een internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, kan in de internationale aanvraag een beroep doen op de anciënniteit van een in een lidstaat ingeschreven ouder merk, met inbegrip van een in de Benelux ingeschreven ouder merk of een ouder merk waarvoor krachtens een internationale regeling een inschrijving met rechtsgevolgen in een lidstaat bestaat, zoals bepaald in artikel 34.

2. De houder van een internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, kan vanaf de datum van publicatie van de rechtsgevolgen van een dergelijke inschrijving overeenkomstig artikel 147, lid 2, voor het bureau de anciënniteit inroepen van een in een lidstaat ingeschreven ouder merk, met inbegrip van een in de Benelux ingeschreven ouder merk of een ouder merk waarvoor krachtens een internationale regeling een inschrijving met rechtsgevolgen in een lidstaat bestaat, zoals bepaald in artikel 35. Het bureau stelt daarvan het Internationale Bureau op de hoogte.

*Artikel 149***Onderzoek met betrekking tot absolute weigeringsgronden**

1. Internationale inschrijvingen waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, worden op dezelfde wijze als aanvragen om een Gemeenschapsmerk aan een onderzoek met betrekking tot absolute weigeringsgronden onderworpen.

2. Bescherming van een internationale inschrijving kan pas worden geweigerd nadat de houder van de internationale inschrijving in de gelegenheid is gesteld om ten aanzien van de Europese Gemeenschap afstand van de bescherming te doen of deze te beperken of zijn opmerkingen kenbaar te maken.

3. De weigering van bescherming treedt in de plaats van de afwijzing van een aanvraag om een Gemeenschapsmerk.

4. Wanneer een beslissing op grond van dit artikel om bescherming van een internationale inschrijving te weigeren, definitief is of wanneer de houder van een internationale inschrijving overeenkomstig lid 2 ten aanzien van de Europese Gemeenschap afstand van de bescherming heeft gedaan, betaalt het bureau een in de uitvoeringsverordening vastgesteld gedeelte van de individuele taks aan de houder van de internationale inschrijving terug.

*Artikel 150***Recherche**

1. Zodra aan het bureau een internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, ter kennis is gebracht, stelt het een communautair onderzoeksverslag op, zoals bepaald in artikel 39, lid 1.

2. Zodra aan het bureau een internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, ter kennis is gebracht, zendt het aan de centrale dienst voor de industriële eigendom van elke lidstaat die zijn besluit om in het eigen merkenregister recherche te verrichten aan het bureau heeft meegedeeld, een kopie daarvan toe, zoals bepaald in artikel 39, lid 2.

3. Het bepaalde in artikel 39, leden 3, 4 en 5, is van overeenkomstige toepassing.

4. Het bureau geeft aan de houders van oudere Gemeenschapsmerken en aan de rechthebbenden op oudere aanvragen om een Gemeenschapsmerk, die in het communautaire onderzoeksverslag zijn vermeld, kennis van de publicatie overeenkomstig artikel 147, lid 1, van de internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen.

*Artikel 151***Oppositie**

1. Tegen internationale inschrijvingen waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, kan op dezelfde wijze oppositie worden ingesteld als tegen gepubliceerde aanvragen om een Gemeenschapsmerk.

2. De oppositie moet worden ingesteld binnen een termijn van drie maanden die zes maanden na de datum van publicatie overeenkomstig artikel 147, lid 1, begint. De oppositie wordt eerst geacht volgens de regels ingesteld te zijn nadat de oppositietaks is betaald.

3. De weigering van bescherming treedt in de plaats van de afwijzing van een aanvraag om een Gemeenschapsmerk.

4. Wanneer een beslissing op grond van dit artikel om bescherming van een internationale inschrijving te weigeren, definitief is of wanneer de houder van de internationale inschrijving ten aanzien van de Europese Gemeenschap afstand van de bescherming heeft gedaan voordat een op grond van dit artikel genomen beslissing definitief is, betaalt het bureau een in de uitvoeringsverordening vastgesteld gedeelte van de individuele taks aan de houder van de internationale inschrijving terug.

*Artikel 152***Internationale inschrijving in de plaats van een Gemeenschapsmerk**

Het bureau tekent op verzoek in het register aan dat een internationale inschrijving wordt geacht in de plaats van een Gemeenschapsmerk te zijn getreden overeenkomstig artikel 4 bis van het Protocol van Madrid.

*Artikel 153***Nietigverklaring van een internationale inschrijving**

1. Een internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, kan nietig worden verklaard.

2. Het verzoek tot nietigverklaring van een internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, treedt in de plaats van een verzoek tot vervallenverklaring zoals bedoeld in artikel 50 of een verzoek tot nietigverklaring zoals bedoeld in artikel 51 of 52.

*Artikel 154***Omzetting van een aanwijzing van de Europese Gemeenschap die via een internationale inschrijving plaatsvindt, in een aanvraag om een nationaal merk of in een aanwijzing van lidstaten**

1. Wanneer een aanwijzing van de Europese Gemeenschap die via een internationale inschrijving plaatsvindt, wordt geweigerd of geen rechtsgevolgen meer heeft, kan de houder van de internationale inschrijving verzoeken om de omzetting van de aanwijzing van de Europese Gemeenschap:

a) in een aanvraag om een nationaal merk overeenkomstig de artikelen 108 tot en met 110 of

b) in de aanwijzing van een lidstaat die partij is bij het Protocol van Madrid of bij de op 14 april 1891 te Madrid aangenomen Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, zoals herzien en gewijzigd (de „Schikking van Madrid”), voorzover het op de datum van de aanvraag om omzetting mogelijk was die lidstaat rechtstreeks aan te wijzen op basis van het Protocol van Madrid of de Schikking van Madrid. De artikelen 108, 109 en 110 zijn van toepassing.

2. De aanvraag om een nationaal merk of de aanwijzing van een lidstaat die partij is bij het Protocol van Madrid of bij de Schikking van Madrid welke uit de omzetting van de aanwijzing van de Europese Gemeenschap via een internationale inschrijving voortvloeit, draagt in de betrokken lidstaat de datum van de internationale inschrijving, overeenkomstig artikel 3, lid 4, van het Protocol van Madrid of de datum van aanwijzing van de Europese Gemeenschap overeenkomstig artikel 3 ter, lid 2, van het Protocol, indien deze aanwijzing na de internationale inschrijving heeft plaatsgevonden, of de datum van voorrang van die inschrijving, en heeft, waar nodig, de anciënniteit van een merk van de betrokken lidstaat, waarop op grond van artikel 148 een beroep wordt gedaan.

3. Het verzoek tot omzetting wordt gepubliceerd.

Artikel 155

Gebruik van een merk dat het voorwerp van een internationale inschrijving vormt

Voor de toepassing van artikel 15, lid 1, artikel 43, lid 2, artikel 50, lid 1, onder a), en artikel 56, lid 2, treedt de datum van de publicatie overeenkomstig artikel 147, lid 2, in de plaats van de datum van inschrijving met het oog op de vaststelling van de datum waarop het merk dat het voorwerp vormt van de internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, in de Gemeenschap normaal gebruikt moet worden.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 27 oktober 2003.

Artikel 156

Omzetting

1. Onverminderd het bepaalde in lid 2, zijn de bepalingen die van toepassing zijn op aanvragen voor een Gemeenschapsmerk, van overeenkomstige toepassing op verzoeken tot omzetting van een internationale inschrijving in een aanvraag om een Gemeenschapsmerk overeenkomstig artikel 9 quinquies van het Protocol van Madrid.

2. Wanneer het verzoek tot omzetting betrekking heeft op een internationale inschrijving waarin de Europese Gemeenschap wordt aangewezen, waarvan de bijzonderheden overeenkomstig artikel 147, lid 2, zijn gepubliceerd, zijn de artikelen 38 tot en met 43 niet van toepassing.”;

4. titel XIII wordt titel XIV;

5. de artikelen 140, 141, 142 en 143 worden als volgt hernoemd:

artikel 140 wordt artikel 157,

artikel 141 wordt artikel 158,

artikel 142 wordt artikel 159,

artikel 143 wordt artikel 160;

6. de verwijzing naar artikel 140 in artikel 26, lid 3, wordt vervangen door een verwijzing naar artikel 157;

7. de verwijzingen naar artikel 141 in artikel 139, lid 3, en artikel 140, lid 3, worden vervangen door een verwijzing naar artikel 158.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de datum waarop het Protocol van Madrid ten aanzien van de Europese Gemeenschap in werking treedt. De datum van inwerkingtreding van deze verordening wordt in het *Publicatieblad van de Europese Unie* bekendgemaakt.

Voor de Raad

De voorzitter

A. MATTEOLI

VERORDENING (EG) Nr. 1993/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003

tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 november 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	39,4
	096	49,6
	204	53,1
	999	47,4
0707 00 05	052	138,6
	999	138,6
0709 90 70	052	111,0
	204	86,6
	999	98,8
0805 20 10	204	56,8
	512	116,3
	999	86,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	74,5
	388	66,8
	464	146,8
	504	97,5
	528	66,8
	999	90,5
0805 50 10	052	85,6
	524	60,1
	528	81,9
	600	87,7
	999	78,8
0806 10 10	052	120,9
	400	225,8
	508	302,5
	999	216,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	60,5
	060	37,4
	064	48,5
	096	84,1
	388	117,0
	400	73,2
	404	78,1
	720	49,7
	800	159,7
	999	78,7
	0808 20 50	052
060		51,7
064		60,4
720		43,2
999		64,1

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1994/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003

tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1422/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van melasse en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 785/68 ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 79/2003 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 1, lid 2, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 1422/95 is bepaald dat de cif-invoerprijs voor melasse, hierna „representatieve prijs” genoemd, wordt vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 785/68 van de Commissie ⁽⁵⁾. Deze prijs geldt voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (2) De representatieve prijs voor melasse wordt berekend voor een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap, namelijk Amsterdam. Bij de berekening van deze prijs moet worden uitgegaan van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt, die worden vastgesteld op grond van de noteringen of prijzen op deze markt, aangepast op basis van de eventuele kwaliteitsverschillen ten opzichte van de standaardkwaliteit. De standaardkwaliteit van melasse is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 785/68.
- (3) Voor de constatering van de gunstigste aankoopmogelijkheden op de wereldmarkt moet rekening worden gehouden met alle gegevens betreffende de op de wereldmarkt gedane aanbiedingen, de op belangrijke markten in derde landen geconstateerde prijzen en de in het internationale handelsverkeer tot stand gekomen verkooptransacties, waarvan de Commissie door de lidstaten of op eigen initiatief kennis heeft genomen. Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 785/68 bij die constatering kan worden uitgegaan van een gemiddelde van verschillende prijzen wanneer dat gemiddelde beschouwd kan worden als representatief voor de werkelijke marktontwikkeling.
- (4) Er wordt geen rekening met die gegevens gehouden wanneer de goederen niet van gezonde handelskwaliteit zijn of wanneer de in de aanbieding vermelde prijs slechts betrekking heeft op een geringe en niet voor de

markt representatieve hoeveelheid. Er moet evenmin rekening worden gehouden met die aanbiedingsprijzen waarvan mag worden aangenomen dat ze niet representatief zijn voor de werkelijke marktontwikkeling.

- (5) Om gegevens te verkrijgen die vergelijkbaar zijn met die voor melasse van de standaardkwaliteit, moeten de prijzen, naar gelang van de kwaliteit van de aangeboden melasse, worden verhoogd of verlaagd op basis van de resultaten die bij toepassing van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 785/68 worden verkregen.
- (6) Een representatieve prijs kan bij uitzondering voor een beperkte tijd ongewijzigd gehandhaafd worden wanneer de Commissie geen kennis meer heeft kunnen nemen van de aanbiedingsprijs waarvan is uitgegaan voor de vorige vaststelling van de representatieve prijs, en wanneer de beschikbare aanbiedingsprijzen die niet voldoende representatief lijken te zijn voor de werkelijke marktgegevens, plotselinge en aanzienlijke wijzigingen van de representatieve prijs teweeg zouden brengen.
- (7) Indien er een verschil is tussen de reactieprijs voor het betrokken product en de representatieve prijs, moeten aanvullende invoerrechten worden vastgesteld overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1422/95. Als de invoerrechten worden geschorst overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, moeten specifieke bedragen ter vervanging van die rechten worden vastgesteld.
- (8) Toepassing van deze bepalingen leidt tot de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de betrokken producten zoals die worden vastgesteld in de bijlage bij deze verordening.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1422/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 november 2003.

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.

⁽³⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB L 13 van 18.1.2003, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB L 145 van 27.6.1968, blz. 12.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 13 november 2003 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor melasse

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product	Toe te passen recht bij invoer als gevolg van schorsing van de invoerrechten, als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, per 100 kg netto van het betrokken product ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	5,82	0,39	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	8,79	—	0

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 785/68.

⁽²⁾ Dit bedrag vervangt, overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1422/95, het voor deze producten vastgesteld bedrag van het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.

**VERORDENING (EG) Nr. 1995/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003**

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 27, lid 5, tweede alinea,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 27 van Verordening (EG) nr. 1260/2001 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1, lid 1, onder a), van die verordening genoemde producten en de prijzen voor deze producten in de Gemeenschap overbrugd worden door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Krachtens Verordening (EEG) nr. 1260/2001 moeten de restituties voor witte suiker en ruwe suiker, welke niet gedenatureerd en in onveranderde vorm uitgevoerd zijn, vastgesteld worden rekening houdend met de toestand op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt voor suiker, en vooral met de in artikel 28 van genoemde verordening bedoelde prijs- en kostenelementen. Volgens dit artikel moet eveneens met het economische aspect van de voorgenomen uitvoertransactie rekening worden gehouden.
- (3) Voor ruwe suiker moet de restitutie vastgesteld worden voor de standaardkwaliteit die bepaald is in bijlage I, punt II, van Verordening (EG) nr. 1260/2001. Deze restitutie werd bovendien vastgesteld overeenkomstig artikel 28, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 1260/2001. Kandjisuiker werd omschreven in Verordening (EG) nr. 2135/95 van de Commissie van 7 september 1995 inzake uitvoeringsbepalingen voor de toekenning van uitvoerrestituties in de sector suiker ⁽³⁾. Het aldus berekende restitutiebedrag voor gearomatiseerde suiker en suiker waaraan kleurstoffen zijn toegevoegd, moet gelden voor de hoeveelheid sacharose in de betreffende suiker en bijgevolg worden vastgesteld per percent sacharosegehalte.

- (4) De toestand op de wereldmarkt of de bijzondere eisen van bepaalde markten kunnen het noodzakelijk maken de restitutie voor suiker naar gelang van de bestemming te variëren.
- (5) In bijzondere gevallen kan het bedrag van de restitutie worden vastgesteld bij besluiten van verschillende aard.
- (6) De restitutie moet elke twee weken worden vastgesteld. De restitutie kan tussentijds gewijzigd worden.
- (7) De toepassing van deze regels op de huidige situatie van de suikermarkt en met name op de noteringen of prijzen van suiker in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de restitutie ter hoogte van de in de bijlage aangegeven bedragen.
- (8) Bij Verordening (EG) nr. 1260/2001 wordt het vereveningsstelsel van de opslagkosten niet verlengd per 1 juli 2001. Daarmee moet dan ook rekening worden gehouden voor de vaststelling van de restituties die worden toegekend wanneer de producten na 30 september 2001 worden uitgevoerd.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij de uitvoer in onveranderde vorm van de in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EEG) nr. 1260/2001 genoemde producten, welke niet gedenatureerd zijn, worden vastgesteld overeenkomstig de bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.

⁽³⁾ PB L 214 van 8.9.1995, blz. 16.

BIJLAGE

RESTITUTIES BIJ UITVOER VAN WITTE EN RUWE SUIKER IN ONVERANDERDE VORM

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Restitutiebedrag
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	45,72 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	45,02 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	45,72 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	45,02 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettogewicht product	0,4970
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	49,70
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	48,94
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	48,94
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saccharose × 100 kg nettogewicht product	0,4970

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1).

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 1779/2002 van de Commissie (PB L 269 van 5.10.2002, blz. 6).

De andere bestemmingen worden als volgt vastgesteld:

S00: alle bestemmingen (derde landen, andere gebieden, bevoorrading en bestemmingen die worden gelijkgesteld met uitvoer uit de Gemeenschap), met uitzondering van Albanië, Kroatië, Bosnië en Herzegovina, Servië en Montenegro, met inbegrip van Kosovo als omschreven bij Resolutie nr. 1244 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties van 10 juni 1999 en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, behalve voor de suiker die is verwerkt in de producten bedoeld in artikel 1, lid 2, onder b), van Verordening (EG) nr. 2201/96 van de Raad (PB L 297 van 21.11.1996, blz. 29).

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 28, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1260/2001.

VERORDENING (EG) Nr. 1996/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer naar bepaalde derde landen van witte suiker voor de veertiende deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1290/2003

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 680/2002 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 5,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens Verordening (EG) nr. 1290/2003 van de Commissie van 18 juli 2003 inzake een permanente inschrijving voor het verkoopseizoen 2003/2004 voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker ⁽³⁾, worden deelinschrijvingen gehouden voor de uitvoer naar bepaalde derde landen van deze suiker.
- (2) Overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1290/2003 naar gelang van het geval, wordt een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving,

waarbij met name rekening wordt gehouden met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten.

- (3) Na onderzoek van de offertes moeten de in artikel 1 bedoelde bepalingen worden vastgesteld voor de veertiende deelinschrijving.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de veertiende deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EG) nr. 1290/2003, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer naar bepaalde derde landen vastgesteld op 52,042 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 104 van 20.4.2002, blz. 26.

⁽³⁾ PB L 181 van 19.7.2003, blz. 7.

VERORDENING (EG) Nr. 1997/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003

inzake de stopzetting van de visserij op wijting door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2341/2002 van de Raad van 20 december 2002 tot vaststelling, voor 2003, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1754/2003 van de Commissie ⁽⁴⁾, zijn voor 2003 quota voor wijting vastgesteld.
- (2) Om te garanderen dat de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de vangsten van een bestand waarvoor een quotum geldt, in acht worden genomen, moet de Commissie de datum vaststellen waarop de vangsten van de vaartuigen die de vlag van een lidstaat voeren, geacht worden het toegewezen quotum te hebben bereikt.
- (3) Volgens de aan de Commissie meegedeelde gegevens, hebben de hoeveelheden wijting die in de wateren van ICES-zone IIIa (Skagerrak en Kattegat) zijn gevangen

door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of die in Zweden zijn geregistreerd, het voor 2003 toegewezen quotum bereikt. Zweden heeft de vangst uit dit bestand verboden met ingang van 7 september 2003. Deze datum moet derhalve worden aangehouden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hoeveelheden wijting die in de wateren van ICES-zone IIIa (Skagerrak en Kattegat) zijn gevangen door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of die in Zweden zijn geregistreerd, worden geacht het voor 2003 aan Zweden toegewezen quotum te hebben bereikt.

De visserij op wijting in de wateren van ICES-zone IIIa (Skagerrak en Kattegat) door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of die in Zweden zijn geregistreerd, alsmede het aan boord houden, het overladen en het lossen van vis uit dit bestand door deze vaartuigen, is verboden vanaf de datum waarop deze verordening van toepassing wordt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 7 september 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie
Jörgen HOLMQUIST
Directeur-generaal Visserij

⁽¹⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 356 van 31.12.2002, blz. 12.

⁽⁴⁾ PB L 252 van 4.10.2003, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 1998/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003

inzake de stopzetting van de visserij op kabeljauw door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2341/2002 van de Raad van 20 december 2002 tot vaststelling, voor 2003, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1754/2003 van de Commissie ⁽⁴⁾, zijn voor 2003 quota voor kabeljauw vastgesteld.
- (2) Om te garanderen dat de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de vangsten van een bestand waarvoor een quotum geldt, in acht worden genomen, moet de Commissie de datum vaststellen waarop de vangsten van de vaartuigen die de vlag van een lidstaat voeren, geacht worden het toegewezen quotum te hebben bereikt.
- (3) Volgens de aan de Commissie meegedeelde gegevens, hebben de hoeveelheden kabeljauw die in de wateren van ICES-zone IIIa (Kattegat) zijn gevangen door vaar-

tuigen die de vlag van Zweden voeren of die in Zweden zijn geregistreerd, het voor 2003 toegewezen quotum bereikt. Zweden heeft de vangst uit dit bestand verboden met ingang van 13 oktober 2003. Deze datum moet derhalve worden aangehouden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hoeveelheden kabeljauw die in de wateren van ICES-zone IIIa (Kattegat) zijn gevangen door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of die in Zweden zijn geregistreerd, worden geacht het voor 2003 aan Zweden toegewezen quotum te hebben bereikt.

De visserij op kabeljauw in de wateren van ICES-zone IIIa (Kattegat) door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren of die in Zweden zijn geregistreerd, alsmede het aan boord houden, het overladen en het lossen van vis uit dit bestand door deze vaartuigen, is verboden vanaf de datum waarop deze verordening van toepassing wordt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 13 oktober 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie
Jörgen HOLMQUIST
Directeur-generaal Visserij

⁽¹⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.
⁽²⁾ PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1.
⁽³⁾ PB L 356 van 31.12.2002, blz. 12.
⁽⁴⁾ PB L 252 van 4.10.2003, blz. 1.

**VERORDENING (EG) Nr. 1999/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003**

houdende vaststelling, in het kader van de tariefcontingenten, van bepaalde indicatieve hoeveelheden en van individuele maxima voor de afgifte van certificaten voor de invoer van bananen in de Gemeenschap voor het eerste kwartaal van het jaar 2004

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad van 13 februari 1993 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector bananen ⁽¹⁾ en met name op artikel 20,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Artikel 14, lid 1, van Verordening (EG) nr. 896/2001 van de Commissie van 7 mei 2001 houdende toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad ten aanzien van de regeling voor de invoer van bananen in de Gemeenschap ⁽²⁾ voorziet voor de afgifte van de invoercertificaten in de mogelijkheid om voor elk van de eerste drie kwartalen van het jaar een indicatieve hoeveelheid vast te stellen in de vorm van een uniform percentage van de hoeveelheden die beschikbaar zijn voor elk van de tariefcontingenten A, B en C als bedoeld in artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 404/93.

(2) Aan de hand van de gegevens over, enerzijds, de in 2003 in de Gemeenschap afgezette hoeveelheden bananen, en vooral de daadwerkelijke invoer, met name in het eerste kwartaal, en, anderzijds, de vooruitzichten inzake de voorziening van en het verbruik op de communautaire markt gedurende het eerste kwartaal van het jaar 2004 dienen de indicatieve hoeveelheden voor de tariefcontingenten A, B en C zo te worden vastgesteld dat een bevredigende voorziening van de hele Gemeenschap en de voortzetting van de handelsstromen tussen de productie- en afzetsectoren kunnen worden gewaarborgd.

(3) Op basis van dezelfde gegevens dient voor de toepassing van artikel 14, lid 2, van Verordening (EG) nr. 896/2001 de maximumhoeveelheid te worden vastgesteld waarvoor elke marktdeelnemer certificaataanvragen voor het eerste kwartaal van 2004 kan indienen.

(4) Omdat de bepalingen van deze verordening van toepassing moeten zijn vóór het begin van de periode waarin de certificaataanvragen voor het eerste kwartaal van 2004 worden ingediend, dient te worden bepaald dat deze verordening onmiddellijk in werking treedt.

(5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor bananen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 14, lid 1, van Verordening (EG) nr. 896/2001 bedoelde indicatieve hoeveelheid voor de invoer van bananen in het kader van de in artikel 18 van Verordening (EEG) nr. 404/93 bedoelde tariefcontingenten wordt voor het eerste kwartaal van 2004 vastgesteld op 27 % van de hoeveelheden die voor de traditionele marktdeelnemers en de niet-traditionele marktdeelnemers beschikbaar zijn in het kader van de tariefcontingenten A/B en C.

Artikel 2

De in artikel 14, lid 2, van Verordening (EG) nr. 896/2001 bedoelde hoeveelheid bananen die in het eerste kwartaal van 2004 mag worden ingevoerd in het kader van de in artikel 18 van Verordening (EEG) nr. 404/93 bedoelde tariefcontingenten, wordt vastgesteld op:

- a) 27 % van de referentiehoeveelheid die overeenkomstig de artikelen 4 en 5 van Verordening (EG) nr. 896/2001 in het kader van de tariefcontingenten A/B en C is vastgesteld voor de traditionele marktdeelnemers,
- b) 27 % van de hoeveelheid die overeenkomstig artikel 9, lid 3, van Verordening (EG) nr. 896/2001 in het kader van de tariefcontingenten A/B en C is vastgesteld en ter kennis is gebracht voor de niet-traditionele marktdeelnemers.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 14 november 2003.

⁽¹⁾ PB L 47 van 25.2.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2587/2001 (PB L 345 van 29.12.2001, blz. 13).

⁽²⁾ PB L 126 van 8.5.2001, blz. 6. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1439/2003 (PB L 204 van 13.8.2003, blz. 30).

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

VERORDENING (EG) Nr. 2000/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003

tot vaststelling, voor het jaar 2004, van de verminderingpercentages die moeten worden toegepast op de toewijzingsverzoeken van niet-traditionele marktdeelnemers in het kader van de tariefcontingenten voor de invoer van bananen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad van 13 februari 1993 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector bananen ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 896/2001 van de Commissie van 7 mei 2001 houdende toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad ten aanzien van de regeling voor de invoer van bananen in de Gemeenschap ⁽²⁾, en met name op artikel 9, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens de gegevens die de lidstaten overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Verordening (EG) nr. 896/2001 hebben meegedeeld, bedragen de aangevraagde toewijzingen in totaal 4 961 407,000 t voor de niet-traditionele marktdeelnemers A/B en 399 750,000 t voor de niet-traditionele marktdeelnemers C.
- (2) Het is bijgevolg dienstig voor 2004 de percentages vast te stellen die moeten worden toegepast voor de bepaling van de toewijzingen aan de niet-traditionele marktdeelnemers in het kader van de tariefcontingenten A/B en C.

- (3) Er zij aan herinnerd dat de bepalingen van de onderhavige verordening worden vastgesteld onverminderd maatregelen die later kunnen worden getroffen in het kader van de uitbreiding van de Europese Unie.
- (4) Deze verordening moet onmiddellijk in werking treden om de marktdeelnemers voldoende tijd te geven voor de indiening van de certificaataanvragen voor het eerste kwartaal van 2004,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hoeveelheid die overeenkomstig artikel 9, lid 2, van Verordening (EG) nr. 896/2001 in het kader van de in artikel 18 van Verordening (EEG) nr. 404/93 bedoelde tariefcontingenten A/B en C voor 2004 aan elke niet-traditionele marktdeelnemer wordt toegewezen, is gelijk aan het hierna vermelde percentage van de aangevraagde hoeveelheid:

- a) voor elke niet-traditionele marktdeelnemer A/B: 9,09036 %,
- b) voor elke niet-traditionele marktdeelnemer C: 20,63789 %.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 47 van 25.2.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2587/2001 (PB L 345 van 29.12.2001, blz. 13).

⁽²⁾ PB L 126 van 8.5.2001, blz. 6. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1439/2003 (PB L 204 van 13.8.2003, blz. 30).

VERORDENING (EG) Nr. 2001/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003

betreffende de offertes voor de invoer van maïs die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1620/2003

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1104/2003 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een inschrijving voor de maximumverlaging van het recht bij invoer van maïs in Spanje van oorsprong uit derde landen opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1620/2003 van de Commissie ⁽³⁾.
- (2) Overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1839/95 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2235/2000 ⁽⁵⁾, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 op grond van de meegedeelde offertes besluiten niet tot toewijzing over te gaan.

(3) Met name rekening houdend met de in de artikelen 6 en 7 van Verordening (EG) nr. 1839/95 genoemde criteria, is het niet wenselijk een maximumverlaging van het recht vast te stellen.

(4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 7 tot en met 13 november 2003 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 1620/2003 bedoelde inschrijving voor de verlaging van het recht bij invoer van maïs.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 158 van 27.6.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 231 van 17.9.2003, blz. 6.

⁽⁴⁾ PB L 177 van 28.7.1995, blz. 4.

⁽⁵⁾ PB L 256 van 10.10.2000, blz. 13.

VERORDENING (EG) Nr. 2002/2003 VAN DE COMMISSIE
van 13 november 2003

**tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van haver in het kader van de inschrijving
bedoeld in Verordening (EG) nr. 1814/2003**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1104/2003 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1431/2003 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1814/2003 van de Commissie van 15 oktober 2003 betreffende een bijzondere interventie-maatregel voor granen in Finland en Zweden voor het verkoopseizoen 2003/2004 ⁽⁵⁾, en met name op artikel 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een openbare inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer uit Finland en Zweden van in die landen geproduceerde haver naar alle derde landen, met uitzondering van Bulgarije, Cyprus, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Malta, Polen, de Tsjechische Republiek, Roemenië, Slowakije en Slovenië, opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1814/2003.

- (2) In artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1814/2003 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie.
- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 7 tot en met 13 november 2003 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1814/2003 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van haver vastgesteld op 16,58 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 14 november 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 13 november 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 158 van 27.6.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 203 van 12.8.2003, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 265 van 16.10.2003, blz. 25.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 27 oktober 2003

tot goedkeuring van de toetreding van de Europese Gemeenschap tot het Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, aangenomen te Madrid op 27 juni 1989

(2003/793/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 308 in samenhang met artikel 300, lid 2, tweede volzin, lid 3, eerste alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Gezien het advies van het Europees Economisch en Sociaal Comité ⁽³⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993 inzake het Gemeenschapsmerk ⁽⁴⁾, die artikel 308 van het Verdrag als grondslag heeft, heeft ten doel een markt tot stand te brengen die goed functioneert en die soortgelijke voorwaarden biedt als op een nationale markt bestaan. De genoemde verordening heeft, met het oog op de verwezenlijking van een dergelijke markt en ter versterking van het eenheidskarakter ervan, het stelsel van het Gemeenschapsmerk in het leven geroepen, krachtens hetwelk ondernemingen volgens één enkele procedure Gemeenschapsmerken kunnen verkrijgen die een eenvormige bescherming genieten en die rechtsgevolgen hebben op het gehele grondgebied van de Europese Gemeenschap.
- (2) Na voorbereidend werk opgezet en uitgevoerd door de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom, met de medewerking van de lidstaten die lid zijn van de Unie van Madrid, de lidstaten die geen lid zijn van de Unie van Madrid en de Europese Gemeenschap, heeft de Diplomatieke Conferentie over de sluiting van een

protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken op 27 juni 1989 te Madrid het Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken („het Protocol van Madrid”) aangenomen.

- (3) Het Protocol van Madrid werd aangenomen om bepaalde nieuwigheden in te voeren in het bestaande stelsel van de internationale inschrijving van merken, in het leven geroepen door de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken van 14 april 1891, zoals gewijzigd („de Schikking van Madrid”) ⁽⁵⁾.
- (4) Het Protocol van Madrid heeft ten doel de toetreding tot het stelsel van de internationale inschrijving van merken voor sommige staten, met name de lidstaten die thans geen partij zijn, gemakkelijker te maken.
- (5) Het Protocol van Madrid introduceerde in vergelijking met de Schikking van Madrid in artikel 14 als een van de belangrijkste nieuwigheden de mogelijkheid dat een intergouvernementele organisatie die een regionale administratie ten behoeve van de inschrijving van merken met rechtsgeldigheid op het grondgebied van de organisatie heeft, partij kan worden bij het Protocol van Madrid.
- (6) De mogelijkheid voor een intergouvernementele organisatie die een regionale administratie ten behoeve van de inschrijving van merken heeft, om partij te worden bij het Protocol van Madrid, werd in het Protocol van Madrid opgenomen om met name de Europese Gemeenschap in staat te stellen tot het genoemde protocol toe te treden.

⁽¹⁾ PB C 293 van 5.10.1996, blz. 11.

⁽²⁾ PB C 167 van 2.6.1997, blz. 252.

⁽³⁾ PB C 89 van 19.3.1997, blz. 14.

⁽⁴⁾ PB L 11 van 14.1.1994, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1653/2003 (PB L 245 van 29.9.2003, blz. 36).

⁽⁵⁾ Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, laatstelijk herzien op 14 juli 1967 te Stockholm en gewijzigd op 2 oktober 1979.

- (7) Het Protocol van Madrid is in werking getreden op 1 december 1995 en operationeel geworden op 1 april 1996, de datum waarop ook het stelsel van het Gemeenschapsmerk operationeel is geworden.
- (8) Het stelsel van het Gemeenschapsmerk en het stelsel van de internationale inschrijving, zoals geregeld in het Protocol van Madrid, zijn complementair. Om de ondernemingen via het Protocol van Madrid te laten profiteren van de voordelen van het Gemeenschapsmerk en omgekeerd, dienen aanvragers en houders van een Gemeenschapsmerk derhalve het recht te hebben om internationale bescherming van hun merk aan te vragen door het indienen van een internationale aanvraag in de zin van het Protocol van Madrid en, omgekeerd, dienen de houders van een internationale inschrijving overeenkomstig het Protocol van Madrid bescherming van hun merk op grond van het stelsel van het Gemeenschapsmerk te kunnen aanvragen.
- (9) Het met elkaar verbinden van het stelsel van het Gemeenschapsmerk en het stelsel van de internationale inschrijving, zoals geregeld in het Protocol van Madrid, zal bovendien een harmonische ontwikkeling van de economische activiteit bevorderen, verstoringen van de mededinging opheffen, kostenbesparend zijn en de integratie en werking van de interne markt verbeteren. De toetreding van de Gemeenschap tot het Protocol van Madrid is derhalve noodzakelijk om het stelsel van het Gemeenschapsmerk aantrekkelijker te maken.
- (10) De Commissie dient te worden gemachtigd om de Europese Gemeenschap na de toetreding van de Gemeenschap tot het Protocol van Madrid te vertegenwoordigen in de Algemene Vergadering van de Unie van Madrid. De Europese Gemeenschap zal in die Algemene Vergadering geen standpunt innemen omtrent aangelegenheden die uitsluitend de Schikking van Madrid betreffen.
- (11) De bevoegdheid van de Europese Gemeenschap om internationale overeenkomsten of verdragen te sluiten, c.q. tot dergelijke overeenkomsten of verdragen toe te treden, vloeit niet alleen voort uit de uitdrukkelijke bevoegdheidstoewijzing in het Verdrag, doch kan ook worden afgeleid uit andere Verdragsbepalingen en uit besluiten die overeenkomstig die bepalingen door de Gemeenschapsinstellingen zijn genomen.
- (12) Dit besluit laat het recht van de lidstaten om met betrekking tot hun nationale merken aan de Algemene Vergadering van de Unie van Madrid deel te nemen, onverlet,

BESLUIT:

Artikel 1

Het Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, aangenomen te Madrid op 27 juni 1989 („het Protocol van Madrid”), wordt bij dezen goedgekeurd namens de Gemeenschap ten aanzien van aangelegenheden die onder haar bevoegdheid vallen.

De tekst van het Protocol van Madrid is als bijlage bij dit besluit gevoegd.

Artikel 2

1. De voorzitter van de Raad wordt bij dezen gemachtigd de akte van toetreding neer te leggen bij de directeur-generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom, zodra de Raad de maatregelen heeft genomen die noodzakelijk zijn om het Gemeenschapsmerk en het Protocol van Madrid met elkaar te verbinden.

2. De verklaring en de kennisgeving die als bijlagen bij dit besluit zijn gevoegd, worden aan de akte van toetreding gehecht.

Artikel 3

1. De Commissie wordt gemachtigd de Europese Gemeenschap te vertegenwoordigen in de zittingen van de Algemene Vergadering van de Unie van Madrid die worden gehouden in het kader van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom.

2. Over alle vraagstukken die uit hoofde van het Gemeenschapsmerk onder de bevoegdheid van de Gemeenschap vallen, onderhandelt de Commissie in de vergadering van de Unie van Madrid namens de Gemeenschap overeenkomstig de volgende regels:

- a) het standpunt dat de Gemeenschap in de vergadering zal innemen, wordt voorbereid door de bevoegde groep van de Raad of, indien zulks niet mogelijk is, in de ad-hocvergaderingen die in de loop van de werkzaamheden in het kader van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom worden belegd;
- b) wat besluiten betreft die de wijziging met zich brengen van Verordening (EG) nr. 40/94 of van enig ander besluit van de Raad waarvoor unanimiteit noodzakelijk is, wordt het standpunt van de Gemeenschap op voorstel van de Commissie met eenparigheid van stemmen door de Raad vastgesteld;
- c) wat betreft de overige besluiten die gevolgen voor het Gemeenschapsmerk hebben, wordt het standpunt van de Gemeenschap op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen door de Raad vastgesteld.

Gedaan te Luxemburg, 27 oktober 2003.

Voor de Raad

De voorzitter

A. MATTEOLI

PROTOCOL

bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, aangenomen te Madrid op 27 juni 1989

Artikel 1

Lidmaatschap van de Unie van Madrid

De staten die partij zijn bij dit protocol („de overeenkomstsluitende staten”), zelfs wanneer zij geen partij zijn bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken, zoals herzien te Stockholm in 1967 en zoals gewijzigd in 1979 („de Schikking van Madrid (Stockholm”), en de organisaties bedoeld in artikel 14, lid 1, onder b), die partij zijn bij dit protocol („de overeenkomstsluitende organisaties”), zijn lid van dezelfde unie als die waarvan de landen die partij zijn bij de Schikking van Madrid (Stockholm) lid zijn. Met „overeenkomstsluitende partijen” worden in dit protocol telkens zowel overeenkomstsluitende staten als overeenkomstsluitende organisaties bedoeld.

Artikel 2

De verkrijging van bescherming door middel van internationale inschrijving

1. Wanneer een aanvraag om de inschrijving van een merk is ingediend bij de administratie van een overeenkomstsluitende partij, of wanneer een merk is ingeschreven in het register van de administratie van een overeenkomstsluitende partij, kan, met inachtneming van de bepalingen van dit protocol, de persoon ten name van wie die aanvraag („de basisaanvraag”) of die inschrijving („de basisinschrijving”) is geschied, bescherming van zijn merk verkrijgen op het grondgebied van de overeenkomstsluitende partijen door dat merk te doen inschrijven in het register van het Internationale Bureau van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom („de internationale inschrijving”, „het internationale register”, „het Internationale Bureau” en „de organisatie”), mits,

- i) ingeval de basisaanvraag is ingediend bij de administratie van een overeenkomstsluitende staat of ingeval de basisinschrijving is verricht door een zodanige administratie, de persoon ten name van wie die aanvraag of inschrijving is geschied onderdaan is van die overeenkomstsluitende staat of zijn woonplaats dan wel een daadwerkelijke en wezenlijke inrichting van nijverheid of handel heeft in genoemde overeenkomstsluitende staat;
- ii) ingeval de basisaanvraag is ingediend bij de administratie van een overeenkomstsluitende organisatie of ingeval de basisinschrijving is verricht door een zodanige administratie, de persoon ten name van wie die aanvraag of inschrijving is geschied onderdaan is van een lidstaat van de overeenkomstsluitende organisatie of zijn woonplaats dan wel een daadwerkelijke en wezenlijke inrichting van nijverheid of handel heeft op het grondgebied van genoemde overeenkomstsluitende organisatie.

2. De aanvraag om internationale inschrijving („de internationale aanvraag”) wordt ingediend bij het Internationale Bureau door tussenkomst van de administratie waarbij de basisaanvraag was ingediend of waardoor de basisinschrijving was verricht („de administratie van oorsprong”), naar gelang van het geval.

3. Met een „administratie” of een „administratie van een overeenkomstsluitende partij” wordt in dit protocol telkens bedoeld een administratie die namens een overeenkomstsluitende partij is belast met de inschrijving van merken en met „merken” worden in dit protocol telkens bedoeld handelsmerken en dienstmerken.

4. Voor de toepassing van dit protocol wordt verstaan onder „grondgebied van een overeenkomstsluitende partij”, wanneer de overeenkomstsluitende partij een staat is, het grondgebied van die staat en, wanneer de overeenkomstsluitende partij een intergouvernementele organisatie is, het grondgebied waarop het oprichtingsverdrag van die intergouvernementele organisatie van toepassing is.

Artikel 3

Internationale aanvraag

1. Elke internationale aanvraag uit hoofde van dit protocol moet worden ingediend op het door het reglement van uitvoering voorgeschreven formulier. De administratie van oorsprong dient te verklaren dat de bijzonderheden die voorkomen in de internationale aanvraag, overeenkomen met de bijzonderheden die op het tijdstip van de verklaring voorkomen in de basisaanvraag of de basisinschrijving, al naar gelang van het geval. Voorts dient genoemde administratie te vermelden:

- i) in geval van een basisaanvraag, de datum en het nummer van de aanvraag,
- ii) in geval van een basisinschrijving, de datum en het nummer van de inschrijving, alsmede de datum en het nummer van de aanvraag waaruit de basisinschrijving is voortgevloeid. De administratie van oorsprong dient ook de datum van de internationale aanvraag te vermelden.

2. De aanvrager dient opgave te doen van de waren en diensten waarvoor bescherming van het merk wordt gevraagd, alsmede, indien mogelijk, van de klasse of klassen volgens de classificatie vastgesteld bij de Overeenkomst van Nice betreffende de internationale classificatie van waren en diensten voor de inschrijving van merken. Indien de aanvrager deze opgave niet doet, deelt het Internationale Bureau de waren en diensten in in de overeenkomstige klassen van genoemde classificatie. De door de aanvrager opgegeven klasse-indeling is onderworpen aan toezicht door het Internationale Bureau, dat genoemd toezicht uitoefent in overleg met de administratie van oorsprong. Bij verschil van mening tussen genoemde administratie en het Internationale Bureau is de mening van het Internationale Bureau doorslaggevend.

3. Indien de aanvrager de kleur als onderscheidend kenmerk van zijn merk verlangt, is hij gehouden

- i) hiervan melding te maken en bij de internationale aanvraag een verklaring te voegen die de verlangde kleur of combinatie van kleuren aanwijst;
- ii) bij zijn internationale aanvraag gekleurde exemplaren van bedoeld merk te voegen, die worden gehecht aan de kennisgevingen van inschrijving, uitgaande van het Internationale Bureau; het aantal exemplaren wordt bepaald bij het reglement van uitvoering.

4. Het Internationale Bureau schrijft de overeenkomstig artikel 2 gedeponeerde merken onmiddellijk in. De internationale inschrijving dient de datum te dragen waarop de internationale aanvraag werd ontvangen door de administratie van oorsprong, mits de internationale aanvraag door het Internationale Bureau is ontvangen binnen een termijn van twee maanden te rekenen vanaf die datum. Indien de internationale aanvraag niet binnen die termijn is ontvangen, draagt de internationale inschrijving de datum waarop genoemde internationale aanvraag door het Internationale Bureau werd ontvangen. Het Internationale Bureau geeft onverwijld kennis van de internationale inschrijving aan de betrokken administraties. In het internationale register ingeschreven merken worden openbaar gemaakt in een door het Internationale Bureau uitgegeven regelmatig verschijnend blad, met gebruikmaking van de bijzonderheden vervat in de internationale aanvraag.

5. Met het oog op de openbaarheid die aan in het internationale register ingeschreven merken dient te worden gegeven, ontvangt elke administratie van het Internationale Bureau een aantal kosteloze exemplaren en een aantal exemplaren tegen verminderde prijs van genoemd blad, onder de voorwaarden vastgesteld door de in artikel 10 genoemde algemene vergadering („de algemene vergadering”). Bedoelde openbaarmaking wordt toereikend beschouwd voor de doeleinden van alle overeenkomstsluitende partijen en van de rechthebbende op de internationale inschrijving kan geen andere openbaarmaking worden verlangd.

Artikel 3 bis

Territoriale werking

Slechts op verzoek van de persoon die de internationale aanvraag indient of die rechthebbende op de internationale inschrijving is, strekt de uit de internationale inschrijving voortvloeiende bescherming zich uit tot een overeenkomstsluitende partij. Ten aanzien van de overeenkomstsluitende partij waarvan de administratie de administratie van oorsprong is, kan evenwel niet een zodanig verzoek worden gedaan.

Artikel 3 ter

Verzoek om „territoriale uitstrekking”

1. Een verzoek om de uit de internationale inschrijving voortvloeiende bescherming uit te strekken tot een overeenkomstsluitende partij dient afzonderlijk in de internationale aanvraag te worden vermeld.

2. Een verzoek om territoriale uitstrekking kan ook na de internationale inschrijving worden gedaan. Een zodanig verzoek moet worden ingediend op het bij het reglement van uitvoering voorgeschreven formulier. Het wordt onmiddellijk aangetekend door het Internationale Bureau, dat daarvan onverwijld kennis geeft aan de betrokken administratie(s). Bedoelde aantekening wordt openbaar gemaakt in het door het Internationale Bureau uitgegeven regelmatig verschijnende blad. Bedoelde territoriale uitstrekking is van kracht vanaf de datum waarop zij is aangetekend in het internationale register; zij houdt op te gelden wanneer de internationale inschrijving waarop zij betrekking heeft, vervalt.

Artikel 4

Gevolgen van de internationale inschrijving

1. a) Vanaf de datum van inschrijving of aantekening overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 3 en 3 ter, is de bescherming van het merk in elk van de betrokken overeenkomstsluitende partijen dezelfde alsof het merk rechtstreeks bij de administratie van die overeenkomstsluitende partij was gedeponeerd. Indien aan het Internatio-

nale Bureau geen weigering ter kennis is gebracht overeenkomstig artikel 5, leden 1 en 2, of indien een overeenkomstig genoemd artikel ter kennis gebrachte weigering later is ingetrokken, is de bescherming van het merk in de betrokken overeenkomstsluitende partij vanaf genoemde datum dezelfde alsof het merk was ingeschreven door de administratie van die overeenkomstsluitende partij.

b) De in artikel 3 bedoelde klasse-indeling van waren en diensten bindt de overeenkomstsluitende partij niet wat betreft de vaststelling van de omvang van de bescherming van het merk.

2. Elke internationale inschrijving geniet het recht van voorrang, vastgesteld bij artikel 4 van het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom, zonder dat het nodig is de formaliteiten voorgeschreven onder letter D van dat artikel te vervullen.

Artikel 4 bis

Internationale inschrijving in de plaats van een nationale of een regionale inschrijving

1. Wanneer een merk dat het voorwerp is van een nationale of een regionale inschrijving bij de administratie van een overeenkomstsluitende partij ook het voorwerp is van een internationale inschrijving en beide inschrijvingen zijn geschied ten name van dezelfde persoon, wordt de internationale inschrijving geacht in de plaats te treden van de nationale of de regionale inschrijving, zonder afbreuk te doen aan de uit hoofde van laatstgenoemde inschrijvingen verkregen rechten, mits

- i) de uit de internationale inschrijving voortvloeiende bescherming zich uitstrekt tot genoemde overeenkomstsluitende partij krachtens artikel 3 ter, leden 1 en 2;
- ii) alle in de nationale of de regionale inschrijving vermelde waren en diensten ook zijn vermeld in de internationale inschrijving met betrekking tot genoemde overeenkomstsluitende partij;
- iii) bedoelde uitstrekking van kracht wordt na de datum van de nationale of de regionale inschrijving.

2. De in lid 1 bedoelde administratie is gehouden op aanvraag in haar register van de internationale inschrijving aantekening te houden.

Artikel 5

Weigering en nietigverklaring van de internationale inschrijving ten aanzien van bepaalde overeenkomstsluitende partijen

1. Wanneer de toepasselijke wetgeving zulks toelaat, heeft een administratie van een overeenkomstsluitende partij die door het Internationale Bureau ervan in kennis is gesteld dat uit hoofde van artikel 3 ter, lid 1 of lid 2, de bescherming voortvloeiende uit de internationale inschrijving zich uitstrekt tot die overeenkomstsluitende partij, het recht in een kennisgeving van weigering te verklaren dat in genoemde overeenkomstsluitende partij geen bescherming kan worden verleend aan het merk dat het voorwerp is van bedoelde uitstrekking. Een zodanige weigering is slechts geoorloofd op grond van omstandigheden die, krachtens het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom, zouden gelden voor een merk dat rechtstreeks is gedeponeerd bij de administratie die van de weigering kennis geeft. De bescherming kan evenwel niet worden geweigerd, zelfs niet gedeeltelijk, enkel op grond van het feit dat de toepasselijke wetgeving de inschrijving slechts in een beperkt aantal klassen of voor een beperkt aantal waren of diensten zou toelaten.

2. a) Een administratie die van dit recht gebruik wenst te maken, dient haar weigering, met opgave van alle redenen, ter kennis te brengen van het Internationale Bureau binnen de termijn voorgeschreven door de voor die administratie toepasselijke wet en uiterlijk, met inachtneming van de letters b) en c, vóór het verstrijken van een jaar te rekenen vanaf de datum waarop de in lid 1 bedoelde kennisgeving van uitstrekking door het Internationale Bureau aan die administratie is toegezonden.
- b) Niettegenstaande letter a) kan een overeenkomstsluitende partij verklaren dat voor internationale inschrijvingen uit hoofde van dit protocol de onder a) genoemde termijn van een jaar wordt vervangen door 18 maanden.
- c) Bedoelde verklaring kan ook aangeven dat, wanneer een weigering van bescherming het gevolg is van oppositie tegen het verlenen van bescherming, bedoelde weigering door de administratie van genoemde overeenkomstsluitende partij aan het Internationale Bureau ter kennis wordt gebracht na het verstrijken van de termijn van 18 maanden. Bedoelde administratie kan met betrekking tot elke internationale inschrijving een weigering van bescherming ter kennis brengen na het verstrijken van de termijn van 18 maanden, maar slechts indien
- i) zij vóór het verstrijken van de termijn van 18 maanden het Internationale Bureau heeft ingelicht over de mogelijkheid dat oppositie wordt aangetekend na het verstrijken van de termijn van 18 maanden, en
- ii) de kennisgeving van de weigering op grond van oppositie plaatsvindt binnen een termijn van ten hoogste zeven maanden te rekenen vanaf de datum waarop de oppositietermijn aanvangt; indien de oppositietermijn verstrijkt vóór deze termijn van zeven maanden, dient de kennisgeving plaats te vinden binnen een termijn van een maand na het verstrijken van de oppositietermijn.
- d) Een verklaring uit hoofde van letter b) of c) kan worden afgelegd in de akten bedoeld in artikel 14, lid 2, en de datum van vankrachtwording van de verklaring is dezelfde als de datum van inwerkingtreding van dit protocol ten aanzien van de staat of de intergouvernementele organisatie die de verklaring heeft afgelegd. Een zodanige verklaring kan ook later worden afgelegd, in welk geval de verklaring van kracht wordt drie maanden nadat zij is ontvangen door de directeur-generaal van de organisatie („de directeur-generaal”), of op een latere in de verklaring aangegeven datum, met betrekking tot een internationale inschrijving waarvan de datum dezelfde is als of later valt dan de datum van vankrachtwording van de verklaring.
- e) Na het verstrijken van een termijn van tien jaar te rekenen vanaf de inwerkingtreding van dit protocol bestudeert de algemene vergadering de werking van het bij de letters a) tot en met d) ingestelde stelsel. Daarna kunnen de bepalingen van genoemde letters worden gewijzigd bij een met eenparigheid van stemmen genomen besluit van de algemene vergadering.
3. Het Internationale Bureau zendt onverwijld een van de exemplaren van de kennisgeving van de weigering toe aan de rechthebbende op de internationale inschrijving. Genoemde rechthebbende heeft dezelfde middelen van beroep als indien het merk door hem rechtstreeks was gedeponerd bij de admi-

nistratie die haar weigering ter kennis heeft gebracht. Wanneer het Internationale Bureau inlichtingen heeft ontvangen uit hoofde van het lid 2, onder c) i), zendt het genoemde inlichtingen onverwijld toe aan de rechthebbende op de internationale inschrijving.

4. De redenen van een weigering van een merk worden door het Internationale Bureau meegedeeld aan elke belanghebbende die zulks verzoekt.
5. Een administratie die met betrekking tot een internationale inschrijving geen voorlopige of definitieve weigering ter kennis heeft gebracht van het Internationale Bureau in overeenstemming met de leden 1 en 2, verliest met betrekking tot die internationale inschrijving het recht zoals bedoeld in lid 1.
6. De nietigverklaring van een internationale inschrijving door de bevoegde autoriteiten van een overeenkomstsluitende partij voor het grondgebied van die overeenkomstsluitende partij kan niet worden uitgesproken zonder de rechthebbende op de internationale inschrijving tijdig in de gelegenheid te hebben gesteld zijn rechten te verdedigen. De nietigverklaring wordt ter kennis gebracht van het Internationale Bureau.

Artikel 5 bis

Bewijsstukken van de wettigheid van het gebruik van bepaalde bestanddelen van het merk

Bewijsstukken van de wettigheid van het gebruik van bepaalde in een merk opgenomen bestanddelen als wapens, wapenschilden, portretten, eervolle onderscheidingen, titels, handelsnamen of namen van personen anders dan die van de aanvrager, of andere overeenkomstige vermeldingen, welke door de administraties van de overeenkomstsluitende partijen mochten worden gevorderd, zijn vrijgesteld van elke legalisatie, alsmede van elke andere waarmerking dan die door de administratie van oorsprong.

Artikel 5 ter

Afschriften van aantekeningen in het register; nieuweids-onderzoeken; uittreksels uit het internationale register

1. Het Internationale Bureau verstrekt aan eenieder die daartoe een aanvraag doet, tegen een in het reglement van uitvoering vastgestelde taks, een afschrift van de aantekeningen in het internationale register met betrekking tot een bepaald merk.
2. Het Internationale Bureau kan zich ook tegen vergoeding belasten met een nieuweids-onderzoek onder de merken die het voorwerp zijn van internationale inschrijvingen.
3. Uittreksels uit het internationale register die met het oog op hun overlegging in een der overeenkomstsluitende partijen zijn aangevraagd, zijn vrijgesteld van elke legalisatie.

Artikel 6

Geldigheidsduur van de internationale inschrijving; afhankelijkheid en onafhankelijkheid van de internationale inschrijving

1. De inschrijving van een merk bij het Internationale Bureau geschiedt voor tien jaar, met de mogelijkheid tot verlenging onder de in artikel 7 genoemde voorwaarden.

2. Na het verstrijken van een termijn van vijf jaar te rekenen vanaf de datum van de internationale inschrijving wordt de inschrijving onafhankelijk van de basisaanvraag of de daaruit voortvloeiende inschrijving, dan wel van de basisinschrijving, al naar gelang van het geval, met inachtneming van de volgende bepalingen.

3. De bescherming die voortvloeit uit de al dan niet overgedragen internationale inschrijving kan niet meer worden ingeroepen indien vóór het verstrijken van vijf jaar te rekenen vanaf de datum van de internationale inschrijving, de basisaanvraag of de daaruit voortvloeiende inschrijving, dan wel de basisinschrijving, al naar gelang van het geval, is ingetrokken of verlopen of het voorwerp is geweest van afstand of van een definitieve uitspraak van verwerping, herroeping, doorhaling of nietigverklaring, met betrekking tot alle of enkele waren en diensten die in de internationale inschrijving zijn vermeld. Hetzelfde geldt indien

- i) een beroep tegen een uitspraak waarbij de rechtsgevolgen van de basisaanvraag worden geweigerd,
- ii) een rechtsvordering tot intrekking van de basisaanvraag of herroeping, doorhaling of nietigverklaring van de uit de basisaanvraag voortvloeiende inschrijving, dan wel van de basisinschrijving, of
- iii) oppositie tegen de basisaanvraag,

na het verstrijken van de termijn van vijf jaar, leidt tot een definitieve uitspraak van verwerping, herroeping, doorhaling of nietigverklaring, of een definitieve uitspraak waarbij de intrekking wordt gelast, van de basisaanvraag, of de daaruit voortvloeiende inschrijving, dan wel de basisinschrijving, al naar gelang van het geval, mits het beroep, de rechtsvordering of het verzet aanvang heeft genomen vóór het verstrijken van genoemde termijn. Hetzelfde geldt indien de basisaanvraag is ingetrokken of afstand is gedaan van de uit de basisaanvraag voortvloeiende inschrijving of van de basisinschrijving, na het verstrijken van de termijn van vijf jaar, mits genoemde aanvraag of inschrijving op het tijdstip van de intrekking of de afstand het voorwerp was van een onder punt i, ii) of iii) genoemde procedure en bedoelde procedure aanvang heeft genomen vóór het verstrijken van genoemde termijn.

4. De administratie van oorsprong brengt, zoals voorgeschreven in het reglement van uitvoering, de krachtens lid 3 terzake dienende feiten en uitspraken ter kennis van het Internationale Bureau en het Internationale Bureau stelt, zoals voorgeschreven in het reglement van uitvoering, de belanghebbenden in kennis en verricht dienovereenkomstig alle openbaarmakingen. De administratie van oorsprong verzoekt, indien van toepassing, het Internationale Bureau de internationale inschrijving, voorzover noodzakelijk, door te halen en het Internationale Bureau handelt dienovereenkomstig.

Artikel 7

Verlenging van de internationale inschrijving

1. Een internationale inschrijving kan worden verlengd met een termijn van tien jaar te rekenen vanaf het tijdstip waarop de voorgaande termijn afloopt, enkel door het storten van het basisemolument en, met inachtneming van artikel 8, lid 7, van een extra emolument en een aanvullingsemolument zoals bedoeld in artikel 8, lid 2.

2. Verlenging mag generlei wijziging in de internationale inschrijving in haar laatste vorm met zich brengen.

3. Zes maanden vóór het verstrijken van de termijn van bescherming herinnert het Internationale Bureau, door het toezenden van een officieus bericht, de rechthebbende op de internationale inschrijving en zijn eventuele gemachtigde aan de exacte datum waarop de termijn verstrijkt.

4. Door storting van een bij het reglement van uitvoering vastgestelde extra taks kan voor de verlenging van de internationale inschrijving een termijn van uitstel van zes maanden worden verleend.

Artikel 8

Emolumenten voor de internationale aanvraag en inschrijving

1. De administratie van oorsprong kan naar eigen goeddunken een taks vaststellen en te haren voordele innen, die zij van de aanvrager van de internationale inschrijving of van de rechthebbende op de internationale inschrijving kan vorderen in verband met de indiening van de internationale aanvraag of de verlenging van de internationale inschrijving.

2. De inschrijving van een merk bij het Internationale Bureau is afhankelijk van de voorafgaande betaling van een internationaal emolument dat, met inachtneming van de bepalingen van lid 7, onder a), omvat:

- i) een basisemolument;
- ii) een extra emolument voor de vierde en elke volgende klasse van de internationale classificatie waarin de waren en diensten waarop het merk betrekking heeft, zijn ingedeeld;
- iii) een aanvullingsemolument voor ieder verzoek tot uitbreiding van de bescherming uit hoofde van artikel 3 ter.

3. Het extra emolument genoemd in lid 2, onder ii), kan evenwel, zonder dat zulks ten nadele strekt van de datum van inschrijving, worden betaald binnen een door het reglement van uitvoering vastgestelde termijn indien het aantal klassen van waren of diensten is vastgesteld of wordt betwist door het Internationale Bureau. Indien na het verstrijken van genoemde termijn het extra emolument niet is betaald of de lijst van waren of diensten niet in de vereiste mate door de aanvrager is beperkt, wordt de internationale aanvraag als vervallen beschouwd.

4. De jaarlijkse opbrengst van de verschillende ontvangsten voor de internationale inschrijving, met uitzondering van de in lid 2, onder ii) en iii), genoemde, worden in gelijke delen onder de overeenkomstsluitende partijen verdeeld door het Internationale Bureau, na aftrek van de kosten en lasten gemoeid met de uitvoering van dit protocol.

5. Het totaalbedrag van de in lid 2, onder ii), bedoelde extra emolumenten wordt aan het einde van elk jaar onder de betrokken overeenkomstsluitende partijen verdeeld naar evenredigheid van het aantal merken waarvoor in elk van die partijen in dat jaar bescherming is aangevraagd, waarbij dit aantal, wat betreft de overeenkomstsluitende partijen die een vooronderzoek kennen, met een door het reglement van uitvoering te bepalen coëfficiënt wordt vermenigvuldigd.

6. Het totaalbedrag van de in lid 2, onder iii), bedoelde aanvullingsemolumenten wordt verdeeld volgens dezelfde regels als bepaald in lid 5.

7. a) Een overeenkomstsluitende partij kan verklaren dat zij, in verband met elke internationale inschrijving waarin zij is vermeld uit hoofde van artikel 3 ter en in verband met de verlenging van elke zodanige internationale inschrijving, in plaats van een aandeel in de opbrengst van het extra emolument en het aanvullingsemolument, een emolument („het individuele emolument”) wenst te ontvangen, waarvan het bedrag wordt vermeld in de verklaring en dat kan worden gewijzigd in latere verklaringen, maar dat niet hoger mag zijn dan het bedrag dat de administratie van genoemde overeenkomstsluitende partij gerechtigd zou zijn om te ontvangen van een aanvrager voor een inschrijving van tien jaar, dan wel van de rechthebbende op een inschrijving voor de verlenging met tien jaar van die inschrijving, van het merk in het register van genoemde administratie, waarbij bedoeld bedrag wordt verminderd met de besparingen voortvloeiende uit de internationale procedure. Wanneer een zodanig individueel emolument verschuldigd is,

i) zijn geen extra emolumenten zoals bedoeld in lid 2, onder ii), verschuldigd indien uit hoofde van artikel 3 ter slechts overeenkomstsluitende partijen zijn vermeld die een verklaring uit hoofde van dit lid hebben afgelegd, en

ii) zijn geen aanvullingsemolumenten zoals bedoeld in lid 2, onder iii), verschuldigd ten aanzien van een overeenkomstsluitende partij die een verklaring heeft afgelegd uit hoofde van dit lid.

b) Een verklaring uit hoofde van letter a), kan worden afgelegd in de akten bedoeld in artikel 14, lid 2, en de datum van vankrachtwording van de verklaring is dezelfde als de datum van inwerkingtreding van dit protocol ten aanzien van de staat of de intergouvernementele organisatie die de verklaring heeft afgelegd. Een zodanige verklaring kan ook later worden afgelegd, in welk geval de verklaring van kracht wordt drie maanden nadat zij is ontvangen door de directeur-generaal, of op een latere in de verklaring aangegeven datum, met betrekking tot een internationale inschrijving waarvan de datum dezelfde is als of later valt dan de datum van vankrachtwording van de verklaring.

Artikel 9

Aantekening van wijzigingen in de eigendom van een internationale inschrijving

Op verzoek van de persoon ten name van wie de internationale inschrijving is geschied, of op verzoek van een belanghebbende administratie, die dit verzoek ambtshalve doet, of op verzoek van een belanghebbende, houdt het Internationale Bureau in het internationale register aantekening van elke wijziging in de eigendom van die inschrijving ten aanzien van alle of enkele overeenkomstsluitende partijen op het grondgebied waarvan genoemde inschrijving van kracht is en met betrekking tot alle of enkele waren en diensten die in de inschrijving zijn vermeld, mits de nieuwe rechthebbende een persoon is die krachtens artikel 2, lid 1, gerechtigd is internationale aanvragen in te dienen.

Artikel 9 bis

Aantekening van bepaalde aangelegenheden betreffende een internationale inschrijving

Het Internationale Bureau houdt in het internationale register aantekening van

- i) elke naams- of adreswijziging van de rechthebbende op de internationale inschrijving;
- ii) de aanwijzing van een gemachtigde van de rechthebbende op de internationale inschrijving en elk ander terzake dienend feit betreffende de gemachtigde;
- iii) elke beperking met betrekking tot alle of enkele overeenkomstsluitende partijen van de waren en diensten vermeld in de internationale inschrijving;
- iv) elke afstand, doorhaling of nietigverklaring van de internationale inschrijving ten aanzien van alle of enkele overeenkomstsluitende partijen;
- v) elk ander terzake dienend feit, genoemd in het reglement van uitvoering, betreffende de rechten op een merk dat het voorwerp is van een internationale inschrijving.

Artikel 9 ter

Taksen voor bepaalde aantekeningen

Voor elke aantekening uit hoofde van artikel 9 of artikel 9 bis kan een taks worden geheven.

Artikel 9 quater

Gemeenschappelijke administratie van meerdere overeenkomstsluitende staten

1. Indien meerdere overeenkomstsluitende staten overeenkomen over te gaan tot de eenmaking van hun nationale wetgeving inzake merken, kunnen zij ter kennis van de directeur-generaal brengen

- i) dat een gemeenschappelijke administratie de plaats inneemt van de administratie van elk van hen, en
- ii) dat voor de toepassing van alle of een gedeelte van de bepalingen voorafgaande aan dit artikel, alsmede de bepalingen van de artikelen 9 quinquies en 9 sexies, het geheel van hun onderscheiden grondgebieden moet worden beschouwd als één enkele staat.

2. Deze kennisgeving wordt van kracht drie maanden na de datum van mededeling daarvan door de directeur-generaal aan de andere overeenkomstsluitende partijen.

*Artikel 9 quinquies***Omzetting van een internationale inschrijving in nationale of regionale aanvragen**

Wanneer, indien de internationale inschrijving op verzoek van de administratie van oorsprong uit hoofde van artikel 6, lid 4, met betrekking tot alle of enkele waren en diensten vermeld in genoemde inschrijving wordt doorgehaald, de persoon die de rechthebbende op de internationale inschrijving was, een aanvraag om inschrijving van hetzelfde merk indient bij de administratie van een van de overeenkomstsluitende partijen op het grondgebied waarvan de internationale inschrijving rechtsgeldigheid had, wordt die aanvraag behandeld alsof deze was ingediend op de datum van de internationale inschrijving overeenkomstig artikel 3, lid 4, of op de datum van de aantekening van de territoriale uitstrekkings overeenkomstig artikel 3 ter, lid 2, en geniet, indien de internationale inschrijving voorrang genoot, dezelfde voorrang, mits

- i) bedoelde aanvraag wordt ingediend binnen drie maanden na de datum waarop de internationale inschrijving werd doorgehaald;
- ii) de in de aanvraag vermelde waren en diensten in feite worden gedekt door de lijst van waren en diensten vervat in de internationale inschrijving ten aanzien van de betrokken overeenkomstsluitende partij, en
- iii) bedoelde aanvraag voldoet aan alle vereisten van de toepasselijke wet, met inbegrip van de vereisten betreffende taken.

*Artikel 9 sexies***Bescherming van de Schikking van Madrid (Stockholm)**

1. Wanneer met betrekking tot een bepaalde internationale aanvraag of een bepaalde internationale inschrijving de administratie van oorsprong de administratie is van een staat die partij is bij zowel dit protocol als de Schikking van Madrid (Stockholm), hebben de bepalingen van dit protocol geen rechtsgewolgen op het grondgebied van een andere staat die ook partij is bij zowel dit protocol als de Schikking van Madrid (Stockholm).

2. De algemene vergadering kan met een meerderheid van drie vierde lid 1 herroepen, of de werkingssfeer van lid 1 beperken, na het verstrijken van een termijn van tien jaar te rekenen vanaf de inwerkingtreding van dit protocol, maar niet vóór het verstrijken van een termijn van vijf jaar te rekenen vanaf de datum waarop de meerderheid van de landen die partij zijn bij de Schikking van Madrid (Stockholm), partij bij dit protocol zijn geworden. Slechts de staten die bij zowel genoemde Schikking als dit protocol partij zijn, hebben het recht aan de stemming in de algemene vergadering deel te nemen.

*Artikel 10***De algemene vergadering**

1. a) De overeenkomstsluitende partijen zijn lid van dezelfde algemene vergadering als de landen die partij zijn bij de Schikking van Madrid (Stockholm).
- b) Elke overeenkomstsluitende partij in die algemene vergadering wordt vertegenwoordigd door één afgevaardigde, die zich kan doen bijstaan door plaatsvervangers, adviseurs en deskundigen.

- c) De door elke delegatie gemaakte kosten worden gedragen door de overeenkomstsluitende partij die haar heeft aangewezen, met uitzondering van de reis- en verblijfskosten voor één afgevaardigde van elke overeenkomstsluitende partij, die ten laste van de unie komen.
2. De algemene vergadering heeft, naast haar taken uit hoofde van de Schikking van Madrid, tot taak:
 - i) alle vraagstukken in behandeling te nemen betreffende de uitvoering van dit protocol;
 - ii) richtlijnen aan het Internationale Bureau te verstrekken betreffende de voorbereiding van conferenties tot herziening van dit protocol, hierbij deugdelijk rekening houdende met de opmerkingen van de landen van de unie die geen partij bij dit protocol zijn;
 - iii) haar goedkeuring te hechten aan en de bepalingen te wijzigen van het reglement van uitvoering betreffende de uitvoering van dit protocol;
 - iv) alle andere taken te verrichten die dienstig zijn uit hoofde van dit protocol.
 3. a) Elke overeenkomstsluitende partij brengt één stem uit in de algemene vergadering. Aangaande vraagstukken die slechts landen betreffen die partij zijn bij de Schikking van Madrid (Stockholm), hebben overeenkomstsluitende partijen die geen partij zijn bij genoemde schikking geen stemrecht, terwijl aangaande vraagstukken die alleen overeenkomstsluitende partijen betreffen, slechts laatstgenoemde partijen stemrecht hebben.
 - b) Het quorum voor de stemming over een bepaald vraagstuk wordt gevormd door de helft van de leden van de algemene vergadering die stemrecht hebben aangaande dat vraagstuk.
 - c) Niettegenstaande het bepaalde onder b) kunnen, indien gedurende een zitting het aantal vertegenwoordigde leden van de algemene vergadering die stemrecht hebben aangaande een bepaald vraagstuk, kleiner is dan de helft, maar gelijk aan of groter dan een derde van de leden van de algemene vergadering die stemrecht hebben aangaande dat vraagstuk, door de algemene vergadering besluiten worden genomen, maar zodanige besluiten, met uitzondering van besluiten betreffende haar eigen procedure, worden eerst van kracht indien aan de hierna vermelde voorwaarden is voldaan. Het Internationale Bureau deelt bedoelde besluiten mee aan de niet-vertegenwoordigde leden van de algemene vergadering die stemrecht hebben aangaande het bedoelde vraagstuk, en nodigt hen uit schriftelijk hun stem uit te brengen of hun onthouding kenbaar te maken binnen een termijn van drie maanden te rekenen vanaf de datum van die mededeling. Indien na het verstrijken van die termijn het aantal leden die aldus hun stem hebben uitgebracht of hun onthouding kenbaar hebben gemaakt, ten minste gelijk is aan het aantal leden dat gedurende de zitting ontbrak om het quorum te bereiken, worden bedoelde besluiten van kracht, mits tezelfder tijd dezelfde meerderheid wordt bereikt.
 - d) Behoudens de bepalingen van artikel 5, lid 2, onder e, artikel 9 sexies, lid 2, artikel 12 en artikel 13, lid 2, worden de besluiten van de algemene vergadering genomen met een meerderheid van twee derde van de uitgebrachte stemmen.
 - e) Onthoudingen gelden niet als stem.

- f) Een afgevaardigde kan slechts één lid van de algemene vergadering vertegenwoordigen en slechts namens dat lid zijn stem uitbrengen.

4. Naast bijeenkomsten in gewone zitting en buitengewone zitting zoals bedoeld in de Schikking van Madrid (Stockholm) kan de algemene vergadering in buitengewone zitting bijeenkomen op uitnodiging van de directeur-generaal, op verzoek van een vierde van de leden van de algemene vergadering die stemrecht hebben aangaande de vraagstukken die zijn voorgesteld voor de agenda van de zitting. De agenda van een zodanige buitengewone zitting wordt opgesteld door de directeur-generaal.

Artikel 11

Het Internationale Bureau

1. De internationale inschrijving en daarmee verband houdende taken, alsmede alle andere administratieve taken uit hoofde van of betreffende dit protocol, worden verricht door het Internationale Bureau.
2. a) Het Internationale Bureau bereidt overeenkomstig de richtlijnen van de algemene vergadering de conferenties tot herziening van dit protocol voor.
- b) Het Internationale Bureau kan over de voorbereidingen van zodanige herzieningsconferenties overleg plegen met intergouvernementele en internationale niet-gouvernementele organisaties.
- c) De directeur-generaal en door hem aangewezen personen nemen, zonder stemrecht, deel aan de besprekingen op zodanige herzieningsconferenties.
3. Het Internationale Bureau voert alle overige in verband met dit protocol aan hem opgedragen taken uit.

Artikel 12

Financiën

Wat de overeenkomstsluitende partijen betreft, worden de financiën van de unie beheerst door dezelfde bepalingen als die welke zijn vervat in artikel 12 van de Schikking van Madrid (Stockholm), met dien verstande dat elke verwijzing naar artikel 8 van genoemde schikking dient te worden beschouwd als een verwijzing naar artikel 8 van dit protocol. Voorts worden voor de toepassing van artikel 12, lid 6, onder b), overeenkomstsluitende organisaties geacht te behoren tot bijdrageklasse 1 (één) krachtens het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom, behoudens een met eenparigheid van stemmen door de algemene vergadering genomen andersluidend besluit.

Artikel 13

Wijziging van bepaalde artikelen van het protocol

1. Voorstellen tot wijziging van de artikelen 10, 11 en 12 en van dit artikel kunnen worden ingediend door elke overeenkomstsluitende partij of door de directeur-generaal. Deze voor-

stellen worden ten minste zes maanden voordat zij door de algemene vergadering worden bestudeerd, door de directeur-generaal aan de overeenkomstsluitende partijen meegedeeld.

2. Wijzigingen op de in lid 1 genoemde artikelen worden door de algemene vergadering aangenomen. Voor aanneming is drie vierde van de uitgebrachte stemmen vereist, met dien verstande dat voor elke wijziging op artikel 10 en op dit lid vier vijfde van de uitgebrachte stemmen is vereist.

3. Elke wijziging op de in lid 1 genoemde artikelen wordt van kracht één maand na ontvangst door de directeur-generaal van de schriftelijke kennisgevingen van aanvaarding, overeenkomstig hun onderscheiden constitutionele procedures, van drie vierde van de staten en intergouvernementele organisaties die op het tijdstip waarop de wijziging werd aangenomen, lid waren van de algemene vergadering en terzake stemrecht hadden. Een aldus aanvaarde wijziging op genoemde artikelen bindt alle staten en intergouvernementele organisaties die overeenkomstsluitende partij zijn op het tijdstip waarop de wijziging van kracht wordt of die op een latere datum overeenkomstsluitende partij worden.

Artikel 14

Partijen bij dit protocol; inwerkingtreding

1. a) Elke staat die partij is bij het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom kan partij bij dit protocol worden.
- b) Voorts kan ook elke intergouvernementele organisatie partij bij dit protocol worden wanneer aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:
 - i) ten minste één van de lidstaten van die organisatie is partij bij het Verdrag van Parijs tot bescherming van de industriële eigendom;
 - ii) die organisatie heeft een regionale administratie ten behoeve van de inschrijving van merken met rechts-geldigheid op het grondgebied van de organisatie, met dien verstande dat bedoelde administratie niet het voorwerp is van een kennisgeving uit hoofde van artikel 9 quater.
2. Elke in lid 1 genoemde staat of organisatie kan dit protocol ondertekenen. Deze staat of organisatie kan, indien hij of zij dit protocol heeft ondertekend, een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van dit protocol neerleggen, dan wel, indien hij of zij dit protocol niet heeft ondertekend, een akte van toetreding tot dit protocol neerleggen.
3. De in lid 2 genoemde akten worden neergelegd bij de directeur-generaal.
4. a) Dit protocol treedt in werking drie maanden nadat vier akten van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding zijn neergelegd, met dien verstande dat ten minste één van deze akten is neergelegd door een land dat partij is bij de Schikking van Madrid (Stockholm) en dat ten minste één andere van deze akten is neergelegd door een staat die geen partij is bij de Schikking van Madrid (Stockholm), dan wel door één van de in lid 1, onder b), genoemde organisaties.

- b) Ten aanzien van elke andere staat of organisatie genoemd in lid 1 treedt dit protocol in werking drie maanden na de datum waarop de bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring daarvan of de toetreding daartoe door de directeur-generaal is meegedeeld.
5. Elke in lid 1 genoemde staat of organisatie kan bij de neerlegging van zijn of haar akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van of toetreding tot dit protocol verklaren dat de bescherming voortvloeiende uit een internationale inschrijving uit hoofde van dit protocol vóór de datum van inwerkingtreding van dit protocol ten aanzien van die staat of organisatie, niet tot zijn of haar grondgebied kan worden uitgestrekt.

Artikel 15

Opzegging

1. Dit protocol blijft voor onbepaalde tijd van kracht.
2. Elke overeenkomstsluitende partij kan dit protocol opzeggen door kennisgeving aan de directeur-generaal.
3. De opzegging wordt van kracht één jaar na de dag waarop de directeur-generaal de kennisgeving heeft ontvangen.
4. De in dit artikel bedoelde bevoegdheid tot opzegging kan door een overeenkomstsluitende partij eerst worden uitgeoefend na het verstrijken van een termijn van vijf jaar te rekenen vanaf de datum waarop dit protocol ten aanzien van die overeenkomstsluitende partij in werking is getreden.
5. a) Wanneer een merk het voorwerp is van een internationale inschrijving die rechtsgeldigheid heeft in de opzeggende staat of intergouvernementele organisatie op de datum waarop de opzegging van kracht wordt, kan de rechthebbende op bedoelde inschrijving een aanvraag om inschrijving van hetzelfde merk indienen bij de administratie van de opzeggende staat of intergouvernementele organisatie, welke wordt behandeld alsof deze was ingediend op de datum van de internationale inschrijving overeenkomstig artikel 3, lid 4, of op de datum van aantekening van de territoriale uitstrekkings overeenkomstig artikel 3 ter, lid 2, en welke, indien de internationale inschrijving voorrang genoot, dezelfde voorrang geniet, mits
 - i) bedoelde aanvraag wordt ingediend binnen twee jaar te rekenen vanaf de datum waarop de opzegging van kracht werd;
 - ii) de in de aanvraag vermelde waren en diensten in feite worden gedekt door de lijst van waren en diensten vervat in de internationale inschrijving ten aanzien van de opzeggende staat of intergouvernementele organisaties, en

- iii) bedoelde aanvraag voldoet aan alle vereisten van de toepasselijke wet, met inbegrip van de vereisten betreffende taken.

- b) De bepalingen van letter a) zijn ook van toepassing met betrekking tot een merk dat het voorwerp is van een internationale inschrijving die rechtsgeldigheid heeft in andere overeenkomstsluitende partijen dan de opzeggende staat of intergouvernementele organisatie op de datum waarop de opzegging van kracht wordt en waarvan de rechthebbende vanwege de opzegging niet meer gerechtigd is internationale aanvragen in te dienen uit hoofde van artikel 2, lid 1.

Artikel 16

Ondertekening: talen; taken van de depositaris

1. a) Dit protocol wordt ondertekend in één enkel exemplaar in de Engelse, de Franse en de Spaanse taal en wordt neergelegd bij de directeur-generaal wanneer het niet meer voor ondertekening openstaat te Madrid. De teksten in de drie talen zijn gelijkelijk authentiek.
 - b) Na raadpleging van de betrokken regeringen en organisaties worden door de directeur-generaal officiële teksten van dit protocol vastgesteld in de Arabische, de Chinese, de Duitse, de Italiaanse, de Japanse, de Portugese en de Russische taal en in de andere door de algemene vergadering aan te wijzen talen.
2. Dit protocol staat open voor ondertekening te Madrid tot en met 31 december 1989.
3. De directeur-generaal doet twee door de regering van Spanje voor eensluidend gewaarmerkte exemplaren van de ondertekende tekst van dit protocol toekomen aan alle staten en intergouvernementele organisaties die partij bij dit protocol kunnen worden.
4. De directeur-generaal doet dit protocol registreren bij het secretariaat van de Verenigde Naties.
5. De directeur-generaal stelt alle staten en internationale organisaties die partij bij dit protocol kunnen worden of zijn, in kennis van ondertekeningen, neerleggingen van akten van bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of toetreding, de inwerkingtreding van dit protocol en elke wijziging daarop, elke kennisgeving van opzegging en elke verklaring voorzien in dit protocol.

VERKLARING
betreffende het stelsel van individuele taken

De voorzitter van de Raad zal, bij de neerlegging van de akte van toetreding bij de directeur-generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom, de volgende verklaring aan deze akte van toetreding toevoegen:

„De Europese Gemeenschap verklaart dat zij met betrekking tot elke internationale inschrijving waarin zij op grond van artikel 3 ter, lid 1 of lid 2, van het Protocol van Madrid wordt aangewezen, en met betrekking tot elke vernieuwing van een dergelijke inschrijving, in plaats van een aandeel in de opbrengst van de extra taken en aanvullingstaken wenst te ontvangen:

voor een individueel merk:

- een aanwijzingstaks van 1 875 EUR, in voorkomend geval vermeerderd met 400 EUR voor elke de derde klasse te boven gaande klasse van waren of diensten, of in voorkomend geval,
- een vernieuwingstaks van 2 300 EUR, in voorkomend geval vermeerderd met 500 EUR voor elke de derde klasse te boven gaande klasse van waren of diensten;

voor een collectief merk:

- een aanwijzingstaks van 3 675 EUR, in voorkomend geval vermeerderd met 800 EUR voor elke de derde klasse te boven gaande klasse van waren of diensten, of in voorkomend geval,
- een vernieuwingstaks van 4 800 EUR, in voorkomend geval vermeerderd met 1 000 EUR voor elke de derde klasse te boven gaande klasse van waren of diensten.”.

KENNISGEVING

betreffende de omzetting van een aanwijzing van de Europese Gemeenschap in aanwijzingen van haar lidstaten

Bij de neerlegging van deze toetredingsakte bij de directeur-generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom hecht de voorzitter van de Raad de volgende kennisgeving aan die akte:

„De Europese Gemeenschap verklaart dat een in het internationale register ingeschreven aanwijzing van de Europese Gemeenschap die geweigerd is of geen rechtsgevolgen meer heeft, omgezet kan worden in aanwijzingen van alle of een deel van de lidstaten, indien voldaan is aan de voorwaarden in artikel 154 van de verordening betreffende het Gemeenschapsmerk, zoals gewijzigd, alsmede aan de desbetreffende bepalingen van de Schikking van Madrid en het protocol.”.

VERKLARING

van de Europese Gemeenschap aan het Internationaal Bureau betreffende de termijn voor de kennisgeving van weigering van bescherming op het grondgebied van een verdragsluitende partij ⁽¹⁾

De Europese Gemeenschap verklaart dat, krachtens artikel 5, lid 2, onder b), van het Protocol bij de Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van merken (1989), de in artikel 5, lid 2, onder a), genoemde termijnen van één jaar waarin gebruik kan worden gemaakt van het recht om kennis te geven van de weigering tot bescherming, wordt vervangen door een termijn van 18 maanden.

⁽¹⁾ De Europese Gemeenschap tekent aan dat het haar voornemen is dat de onderhavige verklaring slechts van tijdelijke aard is. De verklaring zal worden ingetrokken wanneer de omstandigheden waardoor zij is ingegeven, niet meer aanwezig zijn.

BESLUIT VAN DE RAAD**van 6 november 2003****houdende benoeming van een Zweeds lid en drie Zweedse plaatsvervangende leden van het Comité van de Regio's**

(2003/794/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

BESLUIT:

Enig artikel

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 263,

Gezien de voordracht van de Zweedse regering,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Besluit 2002/60/EG van de Raad van 22 januari 2002 ⁽¹⁾ houdende benoeming van de leden en plaatsvervaarders van het Comité van de Regio's.

(2) In het Comité van de Regio's is een zetel van een lid vrijgekomen door het aftreden van de heer Rune HJÄLM en zijn twee zetels van plaatsvervangende leden vrijgekomen door het aftreden van de heren Hans KLINTBOM en Bengt-Anders JOHANSSON, waarvan de Raad op 6 oktober 2003 in kennis is gesteld, en is een zetel van plaatsvervangend lid vrijgekomen door de voordracht van mevrouw Mona-Lisa NORRMAN als lid,

- a) Wordt benoemd tot lid van het Comité van de Regio's: mevrouw Mona-Lisa NORRMAN, ter vervanging van de heer Rune HJÄLM,
- b) worden benoemd tot plaatsvervangend lid van het Comité van de Regio's:
1. mevrouw Ulla NORGREN, ter vervanging van de heer Bengt-Anders JOHANSSON,
 2. mevrouw Ewa-May KARLSSON, ter vervanging van de heer Hans KLINTBOM,
 3. de heer Kent PERSSON, ter vervanging van mevrouw Mona-Lisa NORRMAN,
- voor de verdere duur van de ambtstermijn, dat wil zeggen tot en met 25 januari 2006.

Gedaan te Brussel, 6 november 2003.

Voor de Raad

De voorzitter

G. PISANU

⁽¹⁾ PB L 24 van 26.1.2002, blz. 38.

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 10 november 2003

betreffende het tijdelijk in de handel brengen van bepaald zaaizaad van de soort *Vicia faba* L. dat niet aan de eisen van Richtlijn 66/401/EEG van de Raad voldoet

(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 4113)

(Voor de EER relevante tekst)

(2003/795/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/61/EG ⁽²⁾, en met name op artikel 17, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In het Verenigd Koninkrijk is de beschikbare hoeveelheid zaaizaad van voor het klimaat van dat land geschikte winterrassen van tuin- en veldbonen (*Vicia faba* L.) dat inzake kiemkracht aan de eisen van Richtlijn 66/401/EEG voldoet, ontoereikend om in de behoeften van deze lidstaat te voorzien.
- (2) In de behoeften aan zaaizaad van die soort kan niet in voldoende mate worden voorzien met zaaizaad uit andere lidstaten of uit derde landen dat aan alle eisen van Richtlijn 66/401/EEG voldoet.
- (3) Derhalve moet het Verenigd Koninkrijk worden gemachtigd om tot en met 30 november 2003 toe te staan dat zaaizaad dat aan minder strenge eisen voldoet, in de handel wordt gebracht.
- (4) Bovendien moeten andere lidstaten die zaaizaad van de betrokken soorten aan het Verenigd Koninkrijk kunnen leveren, ongeacht of dat zaad is geoogst in een lidstaat dan wel in een derde land dat valt onder Beschikking 2003/17/EG van de Raad van 16 december 2002 betreffende de gelijkwaardigheid van zaaizaad ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2003/403/EG ⁽⁴⁾, worden gemachtigd om toe te staan dat dergelijk zaad in de handel wordt gebracht.

(5) Het Verenigd Koninkrijk dient als coördinator op te treden om ervoor te zorgen dat de totale hoeveelheid die op grond van deze beschikking in de handel mag worden gebracht, de in deze beschikking vastgestelde maximumhoeveelheid niet overschrijdt.

(6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het in de handel brengen in de Gemeenschap van zaaizaad van winterrassen van tuin- en veldbonen (*Vicia faba* L.) dat inzake minimumkiemkracht niet aan de eisen van Richtlijn 66/401/EEG voldoet, wordt tot en met 30 november 2003 toegestaan, overeenkomstig het bepaalde in de bijlage, mits aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- a) de kiemkracht bedraagt ten minste het in de bijlage vermelde percentage;
- b) op het officiële etiket staat de kiemkracht vermeld die bij het op grond van artikel 2, lid 1, punt C, onder d), van Richtlijn 66/401/EEG uitgevoerde officiële onderzoek is geconstateerd;
- c) het zaaizaad is voor het eerst in de handel gebracht overeenkomstig artikel 2 van deze beschikking.

Artikel 2

Een zaaizaadleverancier die het in artikel 1 bedoelde zaaizaad in de handel wenst te brengen, vraagt daartoe toestemming in de lidstaat waar hij is gevestigd of waarin hij zaaizaad invoert.

⁽¹⁾ PB 125 van 11.7.1966, blz. 2298/66.

⁽²⁾ PB L 165 van 3.7.2003, blz. 23.

⁽³⁾ PB L 8 van 14.1.2003, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB L 141 van 7.6.2003, blz. 23.

De betrokken lidstaat geeft de leverancier toestemming om dat zaaizaad in de handel te brengen, tenzij:

- a) er voldoende bewijs is om aan te nemen dat de leverancier niet in staat zal zijn de in zijn aanvraag vermelde hoeveelheid in de handel te brengen, of
- b) als gevolg daarvan de totale hoeveelheid die op grond van de betrokken afwijking in de handel mag worden gebracht, de in de bijlage vastgestelde maximumhoeveelheid zou overschrijden.

Artikel 3

De lidstaten verlenen elkaar administratieve bijstand bij de toepassing van deze beschikking.

Om ervoor te zorgen dat de totale hoeveelheid waarvoor toestemming wordt gegeven, de in de bijlage vastgestelde maximumhoeveelheid niet overschrijdt, treedt het Verenigd Koninkrijk als coördinerende lidstaat op met betrekking tot artikel 1.

Wanneer een lidstaat een aanvraag overeenkomstig artikel 2 ontvangt, stelt hij onverwijld de betrokken coördinerende lidstaat in kennis van de in de aanvraag vermelde hoeveelheid.

De coördinerende lidstaat meldt de lidstaat die de gegevens heeft meegedeeld, onmiddellijk of inwilliging van de aanvraag zou leiden tot een overschrijding van de maximumhoeveelheid.

Artikel 4

De lidstaten delen de Commissie en de overige lidstaten onmiddellijk de hoeveelheden zaaizaad mee waarvoor zij op grond van deze beschikking toestemming hebben gegeven voor het in de handel brengen.

Artikel 5

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 10 november 2003.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Soort	Ras	Maximumhoeveelheid (t)	Minimumkiemkracht (% zuiver zaad)
Vicia faba L.	Clipper, Target, Wizard	2 891	75

BESLUIT VAN DE COMMISSIE**van 11 november 2003****tot oprichting van de Europese groep van regelgevende instanties voor elektriciteit en gas****(Voor de EER relevante tekst)**

(2003/796/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een nieuw regelgevingskader voor de interne markten voor elektriciteit en gas tot stand gebracht met Richtlijn 2003/54/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2003 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en houdende intrekking van Richtlijn 96/92/EG⁽¹⁾, Richtlijn 2003/55/EG van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2003 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor aardgas en houdende intrekking van Richtlijn 98/30/EG⁽²⁾ en Verordening (EG) nr. 1228/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2003 betreffende de voorwaarden voor toegang tot het net voor grensoverschrijdende handel in elektriciteit⁽³⁾.
- (2) Krachtens de Richtlijnen 2003/54/EG en 2003/55/EG dienen de lidstaten een of meer bevoegde instanties met de functie van regelgevende instantie aan te wijzen voor de uitvoering van de in die richtlijnen beschreven regelgevingstaken. Deze regelgevende instanties dienen geheel onafhankelijk te zijn van de belangen van de elektriciteits- en gasindustrie.
- (3) De gedetailleerde verantwoordelijkheden en taken van de nationale regelgevende instanties verschillen naar alle waarschijnlijkheid van lidstaat tot lidstaat, maar alle lidstaten dienen ten minste één regelgevende instantie aan te wijzen die de regels van het nieuwe regelgevingskader moet toepassen, zodra deze in het nationale recht zijn omgezet, met name de regels inzake het dagelijkse toezicht op de markt.
- (4) De Richtlijnen 2003/54/EG en 2003/55/EG stellen de te bereiken doelstellingen vast en bieden een kader voor het optreden op nationaal niveau, waarbij op bepaalde gebieden flexibiliteit wordt geboden om de regels in het licht van de nationale omstandigheden toe te passen. Voor de succesvolle ontwikkeling van een Europese energiemarkt is het essentieel dat de desbetreffende regels in alle lidstaten op consistente wijze worden toegepast.
- (5) Belangrijke bijdragen tot een gemeenschappelijke benadering van kwesties in verband met grensoverschrijdende transacties zijn geleverd door het Europees regelgevingsforum voor elektriciteit en het Europees regelgevingsforum voor gas. Terwijl beide fora belangrijk zullen

blijven als algemene discussieplatforms waar alle betrokkenen uit overheidsdiensten, regelgevende instanties en het bedrijfsleven elkaar ontmoeten, is het thans noodzakelijk aan de samenwerking en coördinatie op het gebied van regelgeving een officiële status te geven, teneinde de voltooiing van de interne energiemarkt te vergemakkelijken en met het oog op de komende toetreding van nieuwe lidstaten.

- (6) In die omstandigheden dient een „Europese Groep van regelgevende instanties voor elektriciteit en gas” te worden opgericht om overleg, coördinatie en samenwerking tussen de regelgevende instanties in de lidstaten en tussen deze instanties en de Commissie te vergemakkelijken, met het oog op consolidering van de interne markt en een consistente toepassing van de Richtlijnen 2003/54/EG en 2003/55/EG en Verordening (EG) nr. 1228/2003 in alle lidstaten.
- (7) De hoofden van de nationale instanties die in de lidstaten bevoegd zijn op het gebied van regelgeving inzake elektriciteit en gas, dienen deel uit te maken van de Europese Groep van regelgevende instanties voor elektriciteit en gas. De Commissie dient op hoog niveau te zijn vertegenwoordigd.
- (8) De Europese Groep van regelgevende instanties voor elektriciteit en gas dient nauw samen te werken met de comités die zijn ingesteld bij artikel 30 van Richtlijn 2003/55/EG en artikel 13 van Verordening (EG) nr. 1228/2003. De werkzaamheden van de groep mogen geen bemoeienis met de werkzaamheden van die comités inhouden.
- (9) De Besluiten 95/539/EG⁽⁴⁾ en 92/167/EEG⁽⁵⁾ van de Commissie dienen te worden ingetrokken, daar bij deze besluiten adviescolleges zijn ingesteld in verband met de Richtlijnen 91/296/EEG⁽⁶⁾ en 90/547/EEG⁽⁷⁾ van de Raad betreffende de doorvoer van respectievelijk aardgas en elektriciteit, welke werden ingetrokken bij de Richtlijnen 2003/54/EG en 2003/55/EG,

BESLUIT:

*Artikel 1***Onderwerp en activiteiten**

1. Hierbij wordt door de Commissie een onafhankelijke adviesgroep op het gebied van elektriciteit en gas, de „Europese Groep van regelgevende instanties voor elektriciteit en gas” (hierna de „groep” genoemd), opgericht.

⁽¹⁾ PB L 176 van 15.7.2003, blz. 37.⁽²⁾ PB L 176 van 15.7.2003, blz. 57.⁽³⁾ PB L 176 van 15.7.2003, blz. 1.⁽⁴⁾ PB L 304 van 16.12.1995, blz. 57.⁽⁵⁾ PB L 74 van 20.3.1992, blz. 43.⁽⁶⁾ PB L 147 van 12.6.1991, blz. 37.⁽⁷⁾ PB L 313 van 13.11.1990, blz. 30.

2. Op eigen initiatief of op verzoek van de Commissie adviseert en assisteert de groep de Commissie bij de consolidering van de interne energiemarkt, met name bij de opstelling van ontwerp-uitvoeringsmaatregelen op het gebied van elektriciteit en gas, en met betrekking tot alle aangelegenheden in verband met de interne markt voor gas en elektriciteit. De groep vergemakkelijkt de raadpleging, coördinatie en samenwerking van nationale regelgevende instanties, teneinde zodoende bij te dragen tot een consistente toepassing in alle lidstaten van Richtlijn 2003/54/EG, Richtlijn 2003/55/EG en Verordening (EG) nr. 1228/2003 alsmede van eventuele toekomstige communautaire wetgeving op het gebied van elektriciteit en gas.

Artikel 2

Leden van de groep

1. De groep wordt samengesteld uit de hoofden van de nationale regelgevende instanties of hun vertegenwoordigers.
2. In dit besluit wordt verstaan onder „nationale regelgevende instantie” een overheidsinstantie die in een lidstaat is ingesteld krachtens de Richtlijnen 2003/54/EG en 2003/55/EG, volgens welke de lidstaten een of meer bevoegde instanties moeten aanwijzen die als regelgevende instanties fungeren, om voor non-discriminatie, daadwerkelijke concurrentie en efficiënte werking van de gas- en elektriciteitsmarkt te zorgen en in het bijzonder toezicht te houden op de dagelijkse toepassing van de desbetreffende bepalingen in de Richtlijnen 2003/54/EG en 2003/55/EG en Verordening (EG) nr. 1228/2003.
3. Tot 1 juli 2004 worden lidstaten waar nog niet een of meer bevoegde instanties zijn aangewezen die als regelgevende instanties fungeren, in de groep vertegenwoordigd door een vertegenwoordiger van een andere bevoegde overheidsinstantie.
4. De Commissie woont de vergaderingen van de groep bij en wijst een vertegenwoordiger op hoog niveau aan om aan alle debatten deel te nemen.

Artikel 3

Organisatie van de groep

1. De groep kiest uit zijn leden een voorzitter.
2. De groep kan desgewenst werkgroepen van deskundigen oprichten om, op basis van een mandaat, bepaalde onderwerpen te bestuderen.
3. De Commissie kan alle vergaderingen van dergelijke werkgroepen van deskundigen bijwonen.
4. Deskundigen uit EER-landen en uit landen die kandidaat zijn voor toetreding tot de Europese Unie, kunnen als waarnemer de vergaderingen van de groep bijwonen. De groep en de Commissie kunnen andere deskundigen en waarnemers op de vergaderingen van de groep uitnodigen.

5. Onder voorbehoud van goedkeuring door de Commissie stelt de groep zijn reglement van orde vast bij consensus dan wel, wanneer geen consensus kan worden bereikt, bij een twee derde meerderheid van de stemmen, waarbij elke lidstaat één stem heeft.

6. De Commissie neemt het secretariaat van de groep waar.
7. De eventuele reis- en verblijfkosten van de leden, waarnemers en deskundigen in het kader van de werkzaamheden van de groep worden door de Commissie vergoed overeenkomstig de binnen de Commissie geldende bepalingen.
8. De groep brengt jaarlijks verslag over zijn activiteiten uit aan de Commissie. De Commissie zendt het verslag toe aan het Europees Parlement en de Raad, in voorkomend geval vergezeld van opmerkingen.

Artikel 4

Overleg

De groep overlegt uitvoerig en vroegtijdig op een open en transparante wijze met marktdeelnemers, consumenten en eindgebruikers.

Artikel 5

Vertrouwelijkheid

Onverminderd het bepaalde in artikel 287 van het Verdrag zijn de leden van de groep, evenals waarnemers en elke andere persoon, wanneer de Commissie hun meedeelt dat het gevraagde advies of de gestelde vraag een vertrouwelijk karakter heeft, gehouden informatie die hun in het kader van de werkzaamheden van de groep of werkgroepen ervan is meegedeeld, niet openbaar te maken. In dergelijke gevallen kan de Commissie besluiten dat alleen leden van de groep op de vergaderingen aanwezig mogen zijn.

Artikel 6

Intrekking

De Besluiten 95/539/EG en 92/167/EEG worden ingetrokken.

Artikel 7

Inwerkingtreding

1. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.
2. De groep begint zijn werkzaamheden op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Gedaan te Brussel, 11 november 2003.

Voor de Commissie
Loyola DE PALACIO
Vice-voorzitter